



Persone fisiche
con domicilio nel
Cantone dei Grigioni

Amministrazione delle imposte
del Cantone dei Grigioni

Istruzioni per la compilazione della dichiarazione d'imposta

Imposta cantonale / Imposta federale diretta

2012

Generalità

• Lavoro avviato, mezzo sbrigato	2
• Importante in breve	3
• Obblighi / violazione di obblighi / termini	6

Istruzioni per la compilazione del modulo principale (modulo 1a)

• Pagina 1: Generalità, situazione professionale e familiare	9
• Pagina 2: Redditi in Svizzera e all'estero	11
• Pagina 3: Deduzioni	17
• Pagina 4: Sostanza in Svizzera e all'estero	25
• Pagina 4: Prestazioni in capitale dalla previdenza	27

Istruzioni per la compilazione dei moduli

• Elenco dei titoli e degli averi (modulo 2)	30
• Spese professionali (modulo 3)	36
• Elenco dei debiti (modulo 4)	40
• Premi assicurativi (modulo 5)	42
• Spese per malattia, infortunio e disabilità (modulo 6)	44
• Immobili (modulo 7)	50
• Locazione di abitazioni di vacanza (modulo 7.1)	56

Appendice

• Elenco dei moduli e mezzi ausiliari	58
• Tabella per il calcolo dell'imposta sul reddito cantonale	59
• Tabella per il calcolo dell'imposta sulla sostanza cantonale	60
• Tabella per il calcolo dell'imposta federale diretta	61
• Elenco degli Uffici fiscali comunali	62
• Elenco delle alleanze fiscali	63

Salve, grüezi e allegra

Gentili signore, egregi signori

Le presenti istruzioni vi aiuteranno a compilare correttamente la dichiarazione d'imposta. Abbiamo di nuovo cercato di modificare il meno possibile i moduli e le istruzioni rispetto all'anno scorso.

Un **navigatore** (testo in viola) vi guiderà nella compilazione della dichiarazione d'imposta. Per la maggior parte delle domande e dei problemi abbiamo annotato delle soluzioni. Se ci dovessero essere lo stesso incertezze, vogliate per favore rivolgervi all'**Ufficio fiscale del vostro Comune**, i cui collaboratori vi aiuteranno volentieri. Se disponete di un accesso Internet, vi possiamo offrire, quale ulteriore fonte di informazione, il nostro sito www.stv.gr.ch e per chiarimenti via e-mail l'indirizzo steuererklaerung@stv.gr.ch.

Il software per la dichiarazione su CD-ROM offre l'aiuto più importante. Avete potuto ordinarlo insieme alla dichiarazione d'imposta 2011. A partire da gennaio 2013 "SofTax" potrà essere scaricato dal nostro sito oppure sarà possibile ordinare il CD presso la Centrale cantonale stampati e materiale d'ufficio del Cantone dei Grigioni (Planaterrastrasse 16, 7000 Coira, tel. 081 257 22 60, e-mail: bestellungen@dmz.gr.ch). Se ritirate il CD direttamente presso la Centrale, esso è gratuito; per l'invio per posta vengono fatturate le spese. Qualora in futuro voleste utilizzare il CD, vi preghiamo di compilare la richiesta di modifica a pagina 1 della dichiarazione d'imposta. Con la versione standard possono essere compilate al massimo 5 dichiarazioni d'imposta. Sul nostro sito trovate informazioni riguardo alle licenze (classificazione, prezzi e modulo d'ordinazione).

Cordiali saluti

Amministrazione cantonale delle imposte

Ufficio fiscale comunale

Novità per l'anno fiscale 2012

Per l'imposta federale diretta è avvenuta la compensazione della progressione a freddo, ciò che ha portato a cambiamenti per quanto riguarda la tariffa, le deduzioni sociali, nonché le deduzioni generali.

Inoltro della dichiarazione d'imposta

La dichiarazione d'imposta per i Grigioni può essere compilata elettronicamente usando un software di dichiarazione oppure in modo tradizionale con i moduli cartacei. A seconda del metodo preferito è possibile optare per **tre forme di inoltro della dichiarazione** d'imposta.

Invito all'inoltro della dichiarazione d'imposta

Si tratta di uno scritto di una pagina nel quale vengono comunicati il numero di registro / di riferimento e il termine d'inoltro per la dichiarazione d'imposta. Una volta ricevuto l'invito è possibile scaricare e installare il software per la dichiarazione "**SofTax GR**" **dalla homepage dell'Amministrazione cantonale delle imposte** e procedere alla compilazione della dichiarazione d'imposta. Se la dichiarazione d'imposta viene compilata da terzi (fiduciaria, consulente fiscale, membro della famiglia o conoscenti) che impiegano un software per la dichiarazione, essi non necessitano altre informazioni oltre a quelle indicate sull'invito all'inoltro della dichiarazione. Questa forma di invio considera al meglio le esigenze ecologiche, richiede poco tempo e genera costi minori. Al contempo garantisce che per la dichiarazione d'imposta al momento del download e dell'installazione venga usata **la versione più attuale disponibile di "SofTax GR"**. Alle persone che si trasferiscono nel Cantone dei Grigioni o che sono già domiciliate nel Cantone e sono ora assoggettate all'obbligo fiscale (p.es. con il raggiungimento della maggiore età), se non scelgono espressamente un'altra forma di invio la dichiarazione d'imposta viene inviata in questa forma.

Software per la dichiarazione su CD

Se si opta per questa forma di invio, il software per la dichiarazione viene inviato su CD con uno scritto accompagnatorio che contiene le stesse indicazioni dell'invito descritto in precedenza. In questo modo anche le persone con un collegamento internet molto lento o che non dispongono di alcun collegamento possono beneficiare dei vantaggi di "SofTax GR".

Su carta

Se si opta per questa forma di invio, i moduli per la dichiarazione d'imposta e le relative istruzioni vengono inviati in forma cartacea. Questa forma d'invio è molto onerosa nella produzione e nell'invio e andrebbe scelta solo se la dichiarazione d'imposta non può essere compilata al PC con un software per la dichiarazione.

Lavoro avviato, mezzo sbrigato

Una buona preparazione vi faciliterà la compilazione della dichiarazione d'imposta. Procuratevi - per quanto necessario - la documentazione qui di seguito elencata, prima di iniziare a compilare la dichiarazione fiscale:

- copia dell'ultima dichiarazione d'imposta con allegati;
- certificati di salario (anche per eventuali attività accessorie);
- documenti giustificativi per le spese professionali (a meno che non optiate per il forfait);
- documenti giustificativi per le spese di perfezionamento e di riqualifica professionale pagate da solo;
- attestazioni di rendite, pensioni, diarie e indennità per perdita di guadagno (AVS/AI/IPG, istituti di previdenza, casse di disoccupazione, assicurazioni malattia e infortuni ecc.);
- estratti di conti bancari e postali, estratti di depositi presso le banche;
- attestazioni di debiti e di interessi passivi;
- documentazione dei redditi immobiliari e documenti di prova della manutenzione degli immobili (se optate per le effettive spese di manutenzione e non per il forfait);
- attestazioni sul riscatto di anni di contributo versati a istituti della previdenza professionale (pilastro 2);
- attestazioni su contributi versati all'autoprevidenza vincolata (pilastro 3a);
- documentazione dei premi versati ad assicurazioni sulla malattia, sugli infortuni e sulla vita;
- attestazioni sul valore fiscale di assicurazioni sulla vita;

- documentazione sulle spese sostenute di persona per malattia, infortunio, invalidità, conteggi delle prestazioni della cassa malati, ecc.
- documenti di prova per assegnazioni facoltative e versamenti volontari a partiti politici;
- bilanci, conti profitti e perdite.

Verificate se disponete di tutti i moduli che vi occorrono. Quelli che mancano li potete chiedere all'Ufficio fiscale del vostro Comune.

Vi raccomandiamo di compilare prima i moduli designati con **copia** e dopo di riportare la stesura definitiva sul modulo originale. Usate per favore sui moduli originali una **penna biro** (e non una matita). **Non** unite i documenti (niente graffette).

Importante in breve

Chi è tenuto a presentare una dichiarazione d'imposta 2012?

- Tutte le persone maggiorenni che in data 31 dicembre 2012 avevano il proprio domicilio nel Cantone dei Grigioni;
- I contribuenti che nel 2012 hanno raggiunto la maggiore età (classe 1994) devono per la prima volta inoltrare una propria dichiarazione d'imposta;
- I contribuenti maggiorenni che nel corso del 2012 si sono trasferiti all'estero;
- I contribuenti minorenni con reddito da attività lucrativa.

Coniugi

I coniugi in costanza di matrimonio legale e non separati di fatto soggiacciono all'obbligo fiscale congiunto. I redditi e le sostanze vengono sommati senza tener conto del regime dei beni.

Unioni domestiche registrate

I partner registrati secondo la legge federale sull'unione domestica registrata di coppie omosessuali (Legge sull'unione domestica registrata) sono equiparati ai contribuenti coniugati.

Figli

In linea di massima (senza reddito da attività lucrativa o sostitutivo) il reddito e la sostanza dei figli minorenni (nati nel 1995 o dopo) vengono aggiunti ai genitori o a chi è affidata l'autorità parentale o la custodia. Se i genitori non soggiacciono a tassazione congiunta ed esercitano in comune la cura dei figli, il figlio viene tassato congiuntamente a quel genitore con cui vive.

Scolari, studenti e apprendisti

Gli scolari (studenti) e apprendisti **minorenni** non ricevono una dichiarazione d'imposta.

Gli scolari, studenti e apprendisti **maggio**renni devono compilare la dichiarazione d'imposta in maniera completa.

Giorno di riferimento decisivo

Il 31 dicembre 2012 fa stato per gli avvenimenti seguenti:

- obbligo fiscale nel Cantone: siete soggetti all'obbligo fiscale nei Grigioni durante l'intero anno, se siete arrivati nel corso dell'anno da un altro Cantone;
- assoggettamento fiscale nel comune: siete soggetti all'obbligo fiscale in quel comune in cui avevate domicilio alla fine dell'anno;
- l'accertamento dello stato di famiglia: siete ad esempio considerati coniugati per tutto l'anno, se eravate coniugati il 31 dicembre;

- deduzioni sociali: potete per esempio rivendicare la deduzione per i figli, se per la fine dell'anno sono adempiute le rispettive premesse;
- lo stato della sostanza imponibile.

Matrimonio, registrazione dell'unione, divorzio, separazione o scioglimento dell'unione registrata

In caso di matrimonio o di registrazione di un'unione nel corso del 2012 i due coniugi o partner vengono tassati congiuntamente per l'intero anno civile. Nella comune dichiarazione d'imposta devono essere dichiarati anche i redditi conseguiti prima del matrimonio risp. prima della registrazione dell'unione.

In caso di divorzio, di separazione giudiziaria risp. di fatto risp. di scioglimento dell'unione registrata durante il 2012 i contribuenti vengono tassati separatamente per l'intero periodo fiscale. Ognuno di essi deve presentare una dichiarazione d'imposta separata, in cui vengono dichiarati separatamente i redditi conseguiti a partire dall'inizio dell'anno in questione.

Attività lucrativa indipendente

Riguardo al reddito da attività lucrativa indipendente e alla sostanza commerciale ci si deve basare sulla chiusura dei conti allestita per il 2012. La chiusura commerciale dei conti deve essere redatta ogni anno (eccezione: inizio di attività lucrativa indipendente durante il secondo semestre).

Donazione e anticipo dell'eredità

La sostanza ed i redditi che ne derivano vengono inseriti nella regolare dichiarazione d'imposta 2012. I beni patrimoniali percepiti e i redditi che ne risultano devono essere dichiarati insieme agli altri fattori. Nella sua dichiarazione d'imposta il donatore deve esporre a chi e in che momento ha ceduto dei valori patrimoniali. Nella dichiarazione d'imposta 2012 egli non dovrà più dichiarare i valori patrimoniali donati.

Eredità

In caso di incremento patrimoniale derivante da eredità (tuttavia non derivante da donazione o anticipo ereditario), la sostanza che si aggiunge viene tassata dal momento della successione (e non durante l'intero periodo fiscale). Il calcolo avviene d'ufficio.

Decesso del contribuente

Deve essere compilata una dichiarazione d'imposta, in cui vengono indicati i redditi totali fino al giorno del decesso e la sostanza netta al giorno del decesso.

Per quanto concerne **i coniugi o le unioni registrate**, il coniuge risp. il partner superstite deve in seguito presentare in più una dichiarazione d'imposta per fine dicembre, in cui siano indicati i redditi conseguiti a partire dal decesso dell'altro coniuge / partner e la sostanza per fine dicembre. Le conversioni fiscali per evitare la doppia imposizione della sostanza vengono effettuate d'ufficio.

Termini di pagamento nel 2013

L'imposta federale diretta va pagata entro fine marzo.

L'imposta cantonale può essere versata in due rate per la fine di febbraio e per la fine di aprile, oppure con un versamento unico per la fine di marzo.

Le fatture fiscali provvisorie vengono allestite in base ai fattori dell'anno precedente.

Se la situazione di reddito nel 2012 è considerevolmente mutata rispetto all'anno precedente, per il nuovo periodo fiscale dovrebbero essere adeguati i fattori fiscali a questa nuova situazione. L'emissione di una nuova fattura fiscale provvisoria 2012 è da richiedere per iscritto all'Ufficio fiscale comunale. Altrimenti nella successiva fattura fiscale definitiva risulteranno considerevoli differenze.

I termini di pagamento per l'imposta comunale sono diversi tra di loro. Vogliate informarvi presso il vostro **Ufficio fiscale comunale**.

La fattura fiscale definitiva sarà allestita ed inviata soltanto in un secondo tempo, dopo l'esame della dichiarazione d'imposta. Gli importi riscossi in eccesso saranno restituiti con gli interessi; quelli riscossi in meno saranno recuperati successivamente.

In caso di fine dell'obbligo fiscale (trasferimento in altro luogo, decesso) o di fallimento valgono regolamentazioni speciali.

Imposta preventiva

L'elenco dei titoli serve contemporaneamente da istanza di rimborso dell'imposta preventiva versata per il 2012.

L'imposta preventiva sui redditi del fondo di rinnovamento dei proprietari per piani viene rivendicata dalla Comunità condominiale stessa presso l'Amministrazione federale delle contribuzioni (modulo 25). Per quanto riguarda la dichiarazione dei singoli proprietari per piani fa stato quanto segue:

Le quote del fondo di rinnovamento risp. i relativi redditi non vengono tassati, poiché i redditi rimangono nel rispettivo fondo di rinnovamento e questi vengono riutilizzati per la successiva manutenzione dell'immobile.

Cambiamento di domicilio

Arrivo da un altro Cantone:

Se nel corso del 2012 vi siete trasferiti nel Cantone dei Grigioni e se alla fine dell'anno avevate qui il vostro domicilio, siete imponibili per l'intero anno in misura illimitata nel Cantone dei Grigioni. Con la dichiarazione d'imposta dichiarate il reddito conseguito durante tutto l'anno e la sostanza alla fine dell'anno.

Cambiamento del comune di domicilio:

Se nel corso del 2012 avete trasferito il domicilio all'interno del Cantone, siete imponibili per l'intero anno nel comune nel quale avevate il domicilio alla fine dell'anno.

Arrivo dall'estero:

In caso di arrivo dall'estero l'obbligo fiscale nel Cantone dei Grigioni inizia con la data di arrivo. Con la dichiarazione d'imposta devono essere dichiarati il reddito conseguito dalla data di arrivo e la sostanza alla fine del 2012. Le conversioni fiscali occorrenti per la determinazione dell'aliquota d'imposta vengono effettuate d'ufficio.

Assoggettamento inferiore a un anno

L'assoggettamento inferiore a un anno si applica in caso di **arrivo dall'estero** risp. **partenza per l'estero**, in caso di **decesso del contribuente** e in caso di **passaggio dall'imposta alla fonte alla tassazione ordinaria**. Mentre anche in caso di assoggettamento inferiore a un anno viene tassato il reddito imponibile effettivo, per la determinazione del **reddito determinante l'aliquota** e per le deduzioni devono essere effettuate **conversioni** differenti. I **redditi regolari** vengono convertiti **d'ufficio** su base annua. In questo modo si garantisce che i contribuenti, che non sono soggetti all'obbligo fiscale nel Cantone per l'intero periodo fiscale, vengano tassati con la stessa aliquota come se fossero imponibili per l'intero periodo.

Trovate **informazioni** più dettagliate sul **Promemoria assoggettamento inferiore a un anno**, che può essere richiesto all'Ufficio fiscale comunale competente. Lo trovate anche in Internet all'indirizzo **www.stv.gr.ch**. Ulteriori informazioni approfondite sul tema sono disponibili sul nostro sito alla voce "Gegenwartsbemessung".

Obblighi/violazione di obblighi/termini

Obbligo di dichiarazione

Devono essere indicati tutti gli elementi del reddito e della sostanza, pure se non risulta alcun reddito imponibile. L'imposta preventiva riscossa sui redditi patrimoniali non esonera dall'obbligo di dichiarazione. La dichiarazione nella rubrica che concerne la Confederazione è facoltativa. È necessario calcolare il totale dei redditi e dei valori patrimoniali imponibili solo se si desidera determinare l'importo delle imposte da pagare.

Tassazione speciale in caso di indigenza (tassazione zero)

Secondo l'art. 156 LIG, in casi eccezionali lo Stato può rinunciare alla riscossione di un credito fiscale se dei contribuenti sono venuti a trovarsi nel disagio o ai quali il pagamento riuscirebbe oltremodo gravoso per altre ragioni. La richiesta di condono deve essere inoltrata con una motivazione scritta allegando i necessari mezzi di prova all'Amministrazione delle imposte. In casi particolari in cui una riscossione delle imposte pare impossibile l'autorità di tassazione può concedere un condono fiscale emanando una tassazione zero (art. 156a LIG).

Per i beneficiari di rendite ai sensi dell'articolo 3 della legge concernente le prestazioni complementari cantonali all'assicurazione per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità con prestazioni complementari mensili, nonché per i beneficiari di prestazioni assistenziali mensili ai sensi dell'articolo 1 della legge cantonale sull'assistenza alle persone nel bisogno, su richiesta può essere emanata una tassazione zero, se la sostanza determinante non supera i fr. 25'000.– (persone sole) rispettivamente i fr. 40'000.– (coniugati).

La sostanza determinante si compone della sostanza netta più la differenza tra il valore fiscale degli immobili e del loro valore venale secondo l'ultima stima ufficiale.

Con la richiesta il contribuente rinuncia a far valere il suo diritto all'imposta preventiva.

La richiesta di una tassazione zero deve essere fatta sul modulo principale (pagina 4). La dichiarazione d'imposta deve comunque essere compilata, firmata e inoltrata allegando i documenti della prestazione complementare risp. assistenziale ricevuta. Senza una dichiarazione d'imposta debitamente compilata e senza i documenti giustificativi allegati summenzionati non si entrerà nel merito della richiesta.

Violazione di obblighi procedurali

Chi non presenta la dichiarazione d'imposta oppure viola altri obblighi procedurali, viene punito con multa fino a fr. 1'000.–, in caso di recidiva fino a fr. 10'000.–.

Termini

Per la presentazione della dichiarazione d'imposta fanno stato i seguenti termini:

- **31 marzo 2013** per gli esercitanti attività lucrativa dipendente, allievi, studenti, beneficiari di rendite, persone senza reddito e eredità indivise;
- **30 settembre 2013** per gli esercitanti attività lucrativa indipendente, contadini e per persone domiciliate fuori Cantone con stabilimenti d'impresa nei Grigioni;
- **30 settembre 2013** per persone domiciliate fuori Cantone con immobili nel Cantone dei Grigioni (obbligo fiscale limitato).

Domande di dilazione dei termini

Le domande di proroga dei termini devono essere presentate **in forma scritta** al competente **Ufficio fiscale comunale** prima della scadenza dei termini. Viene data risposta a queste domande soltanto se non possono essere accolte o possono esserlo solo in parte.

Sottrazione d'imposta e frode fiscale

Chi non dichiara il reddito e la sostanza oppure fornisce indicazioni false o incomplete sugli stessi, può essere perseguito per **sottrazione fiscale**. Per le imposte sottratte sul reddito e sulla sostanza vi è il recupero d'imposta (recupero d'imposta e interesse di mora). Il colpevole rischia una multa che può raggiungere fino al 300 per cento delle imposte sottratte. Sono passibili di pena anche l'istigazione, la complicità e la collaborazione in una sottrazione d'imposta. Chi per una sottrazione d'imposta si avvale di documenti falsi, falsificati o con contenuto non veritiero (p.es. certificati di salario, bilanci, ecc.) commette **frode fiscale** e può essere condannato a una pena pecuniaria o addirittura a una pena detentiva.

Autodenuncia esente da pena / amnistia fiscale

Ogni contribuente nel corso della sua vita ha la possibilità di denunciare una volta una sottrazione d'imposta alle autorità fiscali. In questi casi è dovuto unicamente il recupero d'imposta con interessi di mora; si rinuncia alla riscossione di un'imposta penale.

Questa procedura è vincolata alla condizione che la sottrazione non sia ancora nota alle autorità fiscali, che l'interessato collabori senza riserve alla determinazione dei valori sottratti e che si impegni a pagare l'imposta dovuta. L'autodenuncia deve essere completa e comprendere tutti i valori patrimoniali sottratti. Se la sottrazione d'imposta è stata commessa da più persone quali correi o partecipanti (istigatore, complice, ecc.) dovrebbe avvenire una denuncia comune o contemporanea.

In caso di autodenuncia si deve rendere espressamente attenti al fatto che vengano dichiarati il reddito o la sostanza finora non tassati; una mera dichiarazione senza rimando non è sufficiente. Ciò può avvenire con uno scritto separato allegato alla dichiarazione d'imposta oppure con un chiaro rimando nel modulo "Osservazioni".

Per capire meglio lo svolgimento temporale

Anno 2013

- **Dichiarazione d'imposta 2012**
(computo 2012)
- **Calcolo provvisorio 2012**
Cantone/Conf. (Comune in parte)
- **Tassazione 2012 con calcolo definitivo**
Cantone/Comune/Confederazione
(per quanto possibile)

Anno 2014

- **Dichiarazione d'imposta 2013**
(computo 2013)
- **Calcolo provvisorio 2013**
Cantone/Conf. (Comune in parte)
- **Tassazione 2013 con calcolo definitivo**
Cantone/Comune/Confederazione
(per quanto possibile)

Modulo principale

Nelle seguenti pagine troverete le istruzioni per compilare le **quattro pagine** del **modulo principale**.

Affinché possiate trovare più facilmente le informazioni desiderate, i **lemmi**, i **rinvii** e le **tabelle** sono evidenziati in **blu** nella descrizione delle singole posizioni.

Modulo principale, pagina 1 (Modulo 1a)

Generalità, situazione professionale e familiare al 31.12.2012		
	Contribuente	Moglie / partner
Data di nascita / stato civile	26.03.1970/ coniugato	26.12.1971
Numero d'assicurato AVS	756.1234.5678.97	756.9217.0769.85
Confessione	cattolico	riformata
Professione / attività	Pasticcere	Impiegata di commercio
Datore di lavoro	Torta SA	Ufficio SA
Grado d'impiego in %	100%	60%
Attività lucrativa indipendente	SI <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	SI <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
Titolare / socio della ditta		Cancelleria Ladina Muster
Telefono	Priv.081 550'50'51 Prof.081 440'40'41	Priv.081 550'50'51 Prof.081 990'90'91
Indirizzo e-mail	giachen.muster@email.ch	ladina.muster@email.ch

Figli minorenni o in fase di formazione, al cui mantenimento provvedete in misura principale							
Cognome / nome	Data di nascita	Nella vs. econ. dom.?	Reddito imponibile di figli maggiorenni in formazione (fr.) che vengono mantenuti	Da compilare solo da genitori tassati separatamente			
				Alimenti versati dall'altro genitore?	Figlio in comune con il partner in concubinato? ¹⁾	Diritto d'educazione in comune?	Custodia alternata?
1 Flurina EMS, Schiers	27.09.94 07.16	<input checked="" type="checkbox"/>	4'520.-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Gion Apprendista cuoco, Igis	05.03.96 07.15	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 Andrea	10.02.07	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	MM.JJ	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

¹⁾ Partner in concubinato (cognome, nome, data di nascita)

Persone bisognose di assistenza da voi mantenute (esclusi coniuge / partner, concubino/a e figli)				
Cognome / nome	Data di nascita	Residenza e indirizzo	Importo per l'assistenza nell'anno fiscale (fr.)	Vive nella vostra economia domestica?
				SI <input type="checkbox"/>
				SI <input type="checkbox"/>

Richiesta di modifica per il futuro recapito dei moduli (porre una crocetta soltanto in una casella)			
Lingua risp. forma di recapito	Tedesco	Italiano	Rumantsch Grischun
Invito all'inoltro della dichiarazione d'imposta (vedi istruzioni)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Software per la dichiarazione su CD	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Non disponibile
Su carta	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

In generale, situazione professionale e familiare

Vogliate compilare con cura e in modo completo la prima pagina della dichiarazione d'imposta. In tal modo ci eviterete accertamenti e ci aiuterete affinché la procedura di tassazione possa essere svolta correttamente sin dall'inizio.

Per le **generalità, la situazione professionale e quella familiare** fa stato la situazione **al 31 dicembre 2012**.

Per la registrazione necessitiamo del **nuovo numero d'assicurato AVS** del contribuente, nonché della moglie o del partner.

Alla domanda, se esercitate un'**attività lucrativa indipendente**, rispondete con un "sì" anche se l'esercitate solo come attività lucrativa accessoria.

Se vivete in **concubinato** e con figli in comune nella stessa economia domestica, necessitiamo dei dati personali del concubino.

Nella tabella **Figli minorenni o in fase di formazione** devono essere indicati i figli al cui mantenimento provvedete in misura principale (ulteriori ragguagli li torvate alla cifra 24.3-5). Per i figli maggiorenni in formazione deve essere dichiarato anche il reddito imponibile conformemente alla cifra 26. Per i figli minorenni non sono necessarie relative indicazioni.

In caso di genitori tassati separatamente (genitori separati, divorziati o non coniugati, compresi i concubini con figli comuni) sono necessarie ulteriori indicazioni. In questo caso vi preghiamo di rispondere anche alle indicazioni supplementari relative a contributi di mantenimento, autorità parentale e custodia nelle apposite caselle previste.

L'autorità parentale congiunta per i figli minorenni viene attribuita a entrambi i genitori dal tribunale nella sentenza di divorzio o di separazione oppure, in caso di genitori non coniugati, dall'autorità tutoria. Nella casella va apposta una crocetta solo se si è in presenza di una simile attribuzione.

Si parla di **custodia alternata** se il figlio minorenne vive con la madre e con il padre per dei periodi più o meno uguali. Non si ha per contro una custodia alternata se il figlio trascorre con l'altro genitore solo il fine settimana o le vacanze nel quadro del diritto di visita.

E' considerata persona **bisognosa di assistenza** qualsiasi persona a carico del contribuente, fatta eccezione per il coniuge / partner, il partner convivente in concubinato e i figli.

Richiesta di modifica per il futuro recapito dei moduli

Importante:

- Compilare soltanto se si desidera una modifica rispetto alla forma di recapito attuale.
- Porre una crocetta soltanto in una casella.
- La forma di recapito desiderata vale fino alla prossima richiesta di modifica.
- "Invito all'inoltro della dichiarazione d'imposta" quale alternativa ai moduli cartacei e al software per la dichiarazione su CD. Leggete al riguardo le spiegazioni a pagina 2.

Vi preghiamo di osservare che a causa dell'elaborazione elettronica (codice a barre) non si possono considerare indicazioni scritte a mano sui moduli creati con il software per la dichiarazione d'imposta. Le relative indicazioni vengono considerate come non effettuate e dal punto di vista giuridico la dichiarazione è incompleta. Indicazioni supplementari vanno apposte sull'apposito modulo di SofTax "Osservazioni". La pagina con il codice a barre va assolutamente firmata e inoltrata.

Modulo principale, pagina 2 (modulo 1a)

REDDITI IN SVIZZERA E ALL'ESTERO				Codice	fr.
del contribuente, della moglie, del partner e dei figli minorenni (senza reddito lucrativo di questi ultimi)					
1. Redditi da attività lucrativa dipendente					
1.1 Attività lucrativa principale, salario netto	Contribuente	Certificato di salario		100	55'240
	Moglie / partner	Certificato di salario		101	34'476
1.2 Attività lucrativa accessoria, salario netto	Contribuente	Certificato di salario		102	2'972
	Moglie / partner	Certificato di salario		103	
1.3 Gettoni di presenza per cariche pubbliche	Contribuente	Salario netto	fr. 1'200	104	100
	Moglie / partner	Salario netto	fr. 500	105	0
1.4 Onorari CA, tantième, indennità giornaliera	Contribuente			106	
	Moglie / partner			107	
2. Redditi da attività lucrativa indipendente					
2.1 Reddito principale da commercio, artigianato, agricoltura o come libero professionista	Contribuente	Moduli 8/9		110	
	Moglie / partner			111	
2.2 Quota di partecipazione a società semplici	Contribuente			112	
	Moglie / partner			113	
2.3 Quota di partecipazione a società in nome collettivo o in accomandita	Contribuente			114	
	Moglie / partner			115	
2.4 Attività lucrativa accessoria	Contribuente			116	
	Moglie / partner			117	2'000
3. Redditi da assicurazioni sociali e assicurazioni di altro genere					
3.1 Rendite AVS/AI (al 100 %)	Contribuente			130	
	Moglie / partner			131	
3.2 Rendite pilastro 2	Contribuente	fr.	%	132	
	Moglie / partner	fr.	%	133	
3.3 Altre rendite	Contribuente	fr.	%	134	
	Moglie / partner	fr.	%	135	
3.4 Indennità giornaliera da assicurazioni contro infortuni, malattie, disoccupazione e per perdita di guadagno e indennità di maternità	Contribuente			136	
	Moglie / partner			137	2'215
3.5 Assegni per i figli e assegni familiari versati direttamente dalla cassa di compensazione				138	
4. Altri redditi					
4.1 Alimenti causa divorzio, separazione, scioglimento dell'unione di coppie registrata				160	
4.2 Alimenti per figli minorenni				161	
4.3 Versamenti in capitale per prestazioni ricorrenti per _____ anni _____ mesi				162	
4.4 Altri redditi, indicazione dettagliata: _____				164	
5. Totale intermedio dei redditi					97'003
				↓	
6. Riporto	riporto dalla cifra 5		Codice	Cantone	Confederazione
7. Redditi da sostanza					
7.1 Reddito netto da immobili	Modulo 7		170	23'100	23'818
7.2 Reddito da titoli e averi privati	Modulo 2		174	4'418	4'418
7.3 Reddito da eredità indivise			180		
7.4 Riduzione valore locativo per immobili abitati dal contribuente	nella sostanza commerciale	Modulo 7	181	–	–
	in società semplici / eredità indivise		182	–	–
8. Totale dei redditi	da riportare a pagina 3, alla cifra 19		190	124'521	125'239

Redditi in Svizzera e all'estero

1. Redditi da attività lucrativa dipendente

- **Esercitanti attività lucrativa indipendente senza attività lucrativa accessoria dipendente direttamente alla cifra 2.**
- **Beneficiari di rendite senza reddito da attività lucrativa direttamente alla cifra 3.**

1.1 Attività lucrativa principale

Sono da indicare come **redditi da attività lucrativa dipendente** tutte le prestazioni percepite da un rapporto di lavoro o in connessione con lo stesso, senza tener conto della designazione e forma della corresponsione. Devono essere indicati segnatamente anche:

- indennità per prestazioni speciali, provvigioni, supplementi, omaggi per anzianità di servizio o giubileo, gratifiche, azioni e opzioni riservate ai collaboratori, mance ecc.;
- le prestazioni definite rimborsi spese, nella misura in cui non si tratti del rimborso di spese per esigenze professionali;
- le percezioni in natura (p.es. alloggio, vitto gratuiti ecc.) al valore di mercato;
- le spese di sostentamento indennizzate direttamente dal datore di lavoro.

Il vostro **datore di lavoro** è tenuto a rilasciarvi un certificato di salario, sul quale sia indicato tutto quanto viene percepito.

Nella dichiarazione d'imposta deve essere indicato **il salario netto presentato al numero 11 del certificato di salario**. I redditi da attività lucrativa dipendente sono da comprovare senza lacune tramite certificati di salario. Se esistono **lacune di tempo** nell'attività lucrativa, queste devono essere giustificate.

I prelevamenti in natura (p.es. alloggio, vitto gratuiti ecc.) devono essere dichiarati nel certificato di salario al loro valore di mercato, vale a dire con quel valore che avreste dovuto pagare altrove. Il rispettivo promemoria lo potete chiedere al vostro **Ufficio fiscale comunale** o scaricare dal nostro sito **www.stv.gr.ch**.

1.2 Attività lucrativa accessoria

A questa cifra devono essere dichiarati tutti i redditi da attività lucrativa accessoria dipendente (reddito netto secondo il numero 11 del certificato di salario). Un'attività accessoria di solito presuppone un'attività principale. In caso di più redditi vogliate allegare una ricapitolazione dettagliata.

Importante: tutti i certificati di salario, sia quelli concernenti l'attività principale che quelli concernenti le attività accessorie devono essere allegati alla dichiarazione d'imposta.

I datori di lavoro possono, a determinate condizioni, applicare la procedura di conteggio semplificata per salari di scarsa entità. I salari tassati in procedura di conteggio semplificata (tramite deduzione fiscale alla fonte) non vengono considerati nella procedura di tassazione ordinaria del dipendente né al momento di determinare l'imposta sul reddito né al momento di determinare l'aliquota.

Allegate alla dichiarazione d'imposta il relativo attestato della cassa di compensazione AVS.

1.3 Gettoni di presenza per cariche pubbliche

I **gettoni di presenza** per sedute e redditi simili da **attività accessorie svolte nell'interesse pubblico** (p.es. in qualità di membro di qualche autorità, commissioni, vigili del fuoco, ufficio votazioni ecc.) sono esenti da imposte fino a fr. 1'000.—.

Gli importi eccedenti tale somma vengono considerati costi professionali forfettarie al 50%, al massimo tuttavia fino a fr. 1'000.-.

Esempi gettoni di presenza:	1	2	3
Gettoni di presenza (numero 11 del certificato salario)	fr. 800.-	fr. 1'500.-	fr. 3'200.-
Esenti, mass. fr. 1'000.-	fr. 800.-	fr. 1'000.-	fr. 1'000.-
Soggetti a imposte	fr. --	fr. 500.-	fr. 2'200.-
./. 50% costi professionali, mass. fr. 1'000.-		fr. 250.-	fr. 1'000.-
Imponibili	fr. --	fr. 250.-	fr. 1'200.-

L'importo esente da imposta e i costi professionali devono essere detratti direttamente da questa posizione. Sono costi professionali le spese professionali necessarie per conseguire un reddito da attività lucrativa e che non vengono assunte dal datore di lavoro.

1.4 Onorari per membri di consigli d'amministrazione, tantième, indennità giornaliera

Inserite a questa cifra gli **onorari per attività quale membro di un consiglio d'amministrazione** (cda), le **aliquote di partecipazione**, le **diarie** ecc., allegando i rispettivi attestati. Gli onorari cda, le aliquote di partecipazione, le diarie ecc. sono considerati redditi da attività lucrativa dipendente e devono essere dichiarati senza deduzioni.

Per datori di lavoro rinvio alle cifre da 1.1. fino a 1.4

C'è la possibilità di compilare i certificati di salario direttamente su computer. Il certificato di salario e le istruzioni sono disponibili in Internet sotto www.stv.gr.ch.

2. Redditi da attività lucrativa indipendente

- **Per la dichiarazione della vostra attività lucrativa indipendente volete compilare il modulo per lavoratori indipendenti che vi riguarda. In linea di principio, tale modulo è allegato alla vostra dichiarazione d'imposta insieme a istruzioni particolari. Se ciò non dovesse essere il caso (cambiamenti rispetto all'anno precedente), siete pregati di rivolgervi all'ufficio fiscale del vostro comune.**

Gli **agricoltori** usano il **modulo 9a o 9b** con le relative istruzioni.

Persone esercitanti **attività lucrativa indipendente** che sono soggette all'obbligo di tenere la contabilità, devono inoltrare un bilancio ed un conto economico firmati. Persone esercitanti attività lucrativa indipendente che non sono soggette all'obbligo di tenere la contabilità, sono soggette all'obbligo di registrazione, vale a dire che devono presentare la registrazione delle entrate e delle uscite, dei prelievi e dei versamenti privati, nonché degli attivi e dei passivi.

Per ulteriori dettagli quali **requisiti della contabilità, distinte, inventari, pezze giustificative**, nonché per informazioni sull'**obbligo di custodia** rinviamo alle summenzionate istruzioni particolari per esercitanti attività lucrativa indipendente.

Riportate il risultato dei rispettivi moduli alle seguenti cifre:

- 2.1 Reddito principale da commercio, artigianato, agricoltura o come libero professionista
- 2.2 Quota di partecipazione a società semplici
- 2.3 Quota di partecipazione a società in nome collettivo o in accomandita
- 2.4 Attività lucrativa accessoria

Fanno parte del reddito da **attività accessoria indipendente ed agricoltori** segnatamente:

- commercio immobiliare / commercio di titoli: Rientra nei redditi da attività lucrativa indipendente anche il commercio che va al di là della pura e semplice amministrazione patrimoniale (commercio immobiliare, commercio di titoli ecc.). Per quanto riguarda la vendita di titoli, in primo piano vi sono il volume della transazione (somma di tutti gli acquisti e le vendite) e l'impiego di considerevoli mezzi di terzi;
- provvigioni di vendita e di intermediario;
- onorari per perizie;
- indennità per lavori contabili;

- lezioni private;
- onorario di artisti;
- traffico di merci ecc.

Il reddito deve essere indicato. Si possono far valere soltanto le spese effettive. Le prescrizioni sull'obbligo di registrazione e di custodia fanno stato per analogia anche per l'attività accessoria.

In caso di cessazione definitiva dell'attività lucrativa indipendente dopo il compimento dei 55 anni o per incapacità di esercitare tale attività in seguito a invalidità, le riserve occulte realizzate nel corso degli ultimi due esercizi sono sommate e imposte congiuntamente, ma separatamente dagli altri redditi. Questi utili di liquidazione vanno dichiarati separatamente nel modulo "Utile di liquidazione" secondo l'art. 40b LIG e l'art. 37b LIFD. Nei moduli 8a – 9b per persone esercitanti attività lucrativa indipendente o per agricoltori, alla cifra "Utile di liquidazione tassato separatamente" saranno dedotti dal reddito da attività lucrativa indipendente. Ulteriori indicazioni si trovano nelle istruzioni per persone esercitanti attività lucrativa indipendente ed agricoltori.

3. **Redditi da assicurazioni sociali e assicurazioni di altro genere**

3.1 **Rendite AVS/AI**

Le **rendite AVS/AI ordinarie** sono imponibili al **100%**. Vogliate allegare **l'attestato di rendita** alla dichiarazione d'imposta.

Versamenti a posteriore per anni precedenti vengono tassati nell'anno in cui sono stati versati. In tali casi, questo versamento a posteriore deve essere dichiarato alla cifra 4.3 quale versamento in capitale per prestazioni ricorrenti. La relativa conversione (in prestazione annua per la determinazione dell'aliquota) avviene d'ufficio.

Le **prestazioni complementari** alla AVS, nonché le **indennità per grandi invalidi** sono esenti da tasse.

3.2 **Rendite pilastro 2**

In linea di principio, le prestazioni della **previdenza professionale (pilastro 2)** sono interamente imponibili come reddito.

Nel quadro di una regolamentazione transitoria, la rendita del pilastro 2 è imponibile all'80% se ha iniziato a decorrere prima del 1° gennaio 2002 o se è scaduta per questa data e si basa su un rapporto previdenziale già esistente il 1° gennaio 1987.

3.3 **Altre rendite**

Qui vengono dichiarate **tutte le altre rendite** quali ad esempio rendite da assicurazioni contro gli infortuni, militari e di responsabilità civile, da contratto assicurativo privato, da assicurazioni sociali estere, rendite da eredità, da legato o donazione, nonché rendite basate su prebende o su una sentenza giudiziaria, esclusi tuttavia l'assistenza finanziaria a parenti e gli alimenti.

Vitalizi e prebende che sono stati acquisiti esclusivamente da mezzi propri sono imponibili per il 40%.

Tutte le altre rendite sono imponibili al 100%. Questo vale anche per le rendite dall'assicurazione militare che hanno iniziato a decorrere dopo il 1. gennaio 1994.

Devono essere allegati i **documenti di prova** per tutte le rendite.

3.4 **Indennità giornaliera**

A questa cifra sono da dichiarare le **indennità giornaliera** percepite da assicurazioni infortunio, malattia e disoccupazione, le **indennità per perdita di guadagno** per servizio militare, civile e nei vigili del fuoco, nonché le indennità in caso di maternità che vi sono state corrisposte direttamente.

Le **prestazioni risultanti da assicurazioni contro la responsabilità civile** costituiscono reddito imponibile. Le spese compensate con tali prestazioni possono essere dedotte; esse devono essere documentate da un'apposita distinta.

Chiedete al vostro istituto assicurativo un **certificato** per tali redditi e allegatelo alla dichiarazione d'imposta.

Gli importi attestati dal datore di lavoro con certificato di salario e quindi già riportati nella dichiarazione d'imposta, non devono essere considerati un'altra volta a questa cifra.

Sono esenti da imposte i **pagamenti di somme per riparazione morale e le indennità per menomazione dell'integrità, se non interessano prestazioni complementari per entrate da attività lucrativa**, nonché il **soldo militare, della protezione civile e dei pompieri**.

Le indennità ai membri di un corpo pompieri non sono tuttavia esenti da imposte in generale. Ad esempio, i pagamenti di diarie, importi fissi o indennità di salario a comandanti, ufficiali, ecc., nonché le indennità per perdita di guadagno sono soggetti a imposte.

3.5 Assegni per i figli e assegni familiari direttamente corrisposti

Gli assegni per i figli e gli assegni familiari costituiscono reddito imponibile. Di regola essi vengono corrisposti dal datore di lavoro e pertanto devono essere indicati nel certificato di salario. A questa cifra si devono dichiarare i supplementi e le indennità che sono stati corrisposti al contribuente direttamente dalla Cassa di compensazione.

4. Altri redditi

4.1 Alimenti da divorzio, separazione o scioglimento di un'unione registrata

Gli alimenti che il coniuge / partner separato o divorziato percepisce **per sé stesso** sono imponibili. Osservate a tal riguardo anche il rinvio di cui alla **cifra 4.2**.

4.2 Alimenti per figli minorenni

Gli alimenti che il coniuge / partner divorziato o separato oppure il contribuente celibe / nubile riceve per i figli affidati alla sua cura o custodia parentale, costituiscono reddito imponibile e devono essere dichiarati come tali fino al mese compreso in cui il figlio compie i 18 anni di età.

Gli alimenti per i figli che non vengono versati dall'altro genitore bensì da mano pubblica sono anch'essi da dichiarare. Se gli alimenti pervengono in modo irregolare oppure per niente, si devono dichiarare soltanto gli importi effettivamente percepiti.

Vogliate allegare il relativo certificato alla dichiarazione d'imposta.

Rinvio alle cifre 4.1 e 4.2

Sono equiparate agli alimenti le prestazioni in natura quali l'abitazione, la pigione, gli interessi passivi ecc. che vengono corrisposti invece dei pagamenti in contanti. I documenti di prova sono da allegare. Gli alimenti versati sotto forma di liquidazione in capitale, vengono computati alla persona che li fornisce come saldo di debiti (non deducibili) e quindi il beneficiario non deve pagare le imposte per gli stessi.

4.3 Versamenti in capitale per prestazioni ricorrenti

Sono imponibili i versamenti in capitale che vengono versati al posto di prestazioni ricorrenti.

Simili liquidazioni in capitale vengono determinate, tenendo conto dei redditi rimanenti e delle deduzioni consentite, all'aliquota d'imposta che risulterebbe se al posto della prestazione una tantum venisse versata una corrispondente prestazione annua. Pertanto deve essere indicato il periodo di tempo per il quale la liquidazione in capitale viene versata. La conversione avviene d'ufficio.

Le prestazioni in capitale da previdenza (AVS, AI, pilastro 2 e pilastro 3a) vengono tassate separatamente e vanno dichiarate alla pagina 4 del modulo principale.

4.4 Altri redditi

Sono imponibili **tutti i redditi non ancora indicati**, di qualsiasi tipo, conseguiti nel corso del 2012. Tra questi rientrano ad esempio.

- redditi da pigioni, affitto, usufrutto o altri usi di cose mobili;
- azioni e opzioni riservate ai collaboratori, se esse non sono già contenute nel certificato di salario;
- redditi da beni immateriali (onorari d'autore, diritti d'autore ecc.);
- indennità per la rinuncia o l'omissione di un'attività, nonché per la rinuncia a esercitare un diritto;
- redditi dalla trasmissione di diritti di godimento;
- redditi dal subaffitto di appartamenti e camere. I relativi dettagli li trovate nel **modulo 7.2 "sublocazione di locali"**;

Le vincite alla lotteria e altri redditi sono da dichiarare nell'elenco dei titoli sia per il contribuente che per i suoi figli minorenni. Se avete da dichiarare diversi altri redditi, vogliate allegare alla dichiarazione d'imposta una distinta separata.

Principio: tutti i redditi in denaro o sotto forma di prestazioni rispondenti al controvalore in denaro sono imponibili nella misura in cui la legge non li dichiara esplicitamente esenti da imposta.

7. Redditi da sostanza

- **Se siete proprietari di interi immobili o di parti di essi, consultate le istruzioni per il modulo 7 "Immobili" a pagina 50.**

7.1 Reddito netto da immobili

A questa cifra vengono riportati i redditi netti da immobili privati (Cantone e Confederazione separatamente) secondo il **modulo 7 "Immobili", pagina 2**.

7.2 Reddito da titoli e averi privati

- **Compilate ora il modulo 2 "Elenco dei titoli e degli averi" e riportate il risultato nel modulo principale. Trovate le istruzioni per questo modulo a pagina 30.**

7.3 Reddito da eredità indivise

In caso di partecipazione a un'eredità indivisa va compilato un questionario **eredità indivise (modulo 1e)** per ogni comunità di eredi. In caso di eredità indivise ogni erede deve dichiarare individualmente la propria aliquota di reddito (a partire del giorno del decesso del testatore) e, se del caso, allegare una distinta alla dichiarazione d'imposta.

A questa cifra inserite le vostre quote di reddito e riportate la sostanza proporzionale alla **cifra 32.5**.

7.4 Riduzione del valore locativo per immobili abitati dal contribuente

Può essere fatta valere una **riduzione del valore locativo** per utilizzazione propria **dell'immobile abitato personalmente e in permanenza**. Se si tratta di immobili appartenenti alla sostanza privata, detta riduzione deve essere direttamente indicata sul **modulo 7 "immobili", pagina 2**.

Per gli immobili facenti parte della sostanza commerciale la registrazione va fatta a sua volta nel **modulo 7 "immobili", pagina 1**, con riporto sul **modulo principale**. Per gli immobili di proprietà di società di persone e le eredità indivise la riduzione del valore locativo deve essere fatta valere direttamente nel **modulo principale (cifra 7.4)**.

Si fa notare che la riduzione del valore locativo, per l'imposta cantonale viene accordata soltanto per l'immobile abitato permanentemente dal contribuente e per l'imposta federale per tutti gli immobili utilizzati in gestione diretta.

La **riduzione del valore locativo** ammonta al **30%** per il Cantone e al **20%** per la Confederazione.

Modulo principale, pagina 3 (modulo 1a)

DEDUZIONI

		Codice	Cantone fr.	Confederazione fr.
9. Spese professionali per attività lucrativa dipendente				
	Contribuente <i>Modulo 3</i>	230	12'336	11'236
	Moglie / partner <i>Modulo 3</i>	270	4'084	2'984
10. Interessi passivi (per quanto non siano già stati dedotti alla cifra 2)	<i>Modulo 4</i>	280	13'125	13'125
11. Alimenti e prestazioni da rendite				
Beneficiario / indirizzo:				
11.1	Alimenti versati al coniuge divorzato o separato / partner separato	290		
11.2	Alimenti per figli minorenni	291		
11.3	Prestazioni da rendite (vitalizi e oneri permanenti)	292		
12. Contributi a AVS/ AI/ AD/ IPG e assicurazione obbligatoria contro gli infortuni (AINP)				
Per quanto non siano già stati dedotti alle cifre 1 e 2				
	Contribuente	300		
	Moglie / partner	301		
13. Contributi incl. contributi di riscatto alla previdenza professionale (pilastro 2)				
Per quanto non siano già stati dedotti alle cifre 1 e 2				
	(Allegare attestato/i) Contribuente	304		
	Moglie / partner	305		
14. Contributi a forme riconosciute della previdenza individuale vincolata (pilastro 3°)				
(Allegare attestato/i)				
	Contribuente	306	6'682	6'682
	Moglie / partner	307		
15. Premi assicurativi e interessi su capitali di risparmio	<i>Modulo 5</i>	318	11'700	5'600
16. Spese per assistenza ai figli ad opera di terzi		319		
17. Altre deduzioni				
17.1	Spese private di gestione patrimoniale spese di deposito	322	189	189
17.2	Deduzione dell'imposizione parziale per redditi da partecipazioni qualificate <i>Modulo 2</i>	323	260	260
17.3	Altre deduzioni, indicazione più precisa:	324		
18. Totale delle deduzioni	da riportare alla cifra 20	330	48'376	40'076

CALCOLO DEL REDDITO

		Codice	Cantone fr.	Confederazione fr.
19. Totale dei redditi	riporto da pagina 2 dalla cifra 8	190	124'521	125'239
20. Totale delle deduzioni	riporto dalla cifra 18	330	48'376	40'076
21. Reddito netto		340	76'145	85'163
22. Deduzioni supplementari				
22.1	Spese per malattia e infortunio <i>Modulo 6</i>	350	2'683	2'232
22.2	Spese per disabilità <i>Modulo 6</i>	351	2'500	2'500
22.3	Versamenti volontari	352	100	100
22.4	Quota associativa e versamenti volontari a partiti politici	353		
23. Reddito netto	cifra 21 meno cifra 22	360	70'862	80'331
24. Deduzioni sociali				
24.1	Deduzione per doppio reddito	381	600	13'400
24.2	Deduzione per persone tassate congiuntamente	382		2'600
24.3	Deduzione per figli di età prescolare	383	6'200	6'500
24.4	Deduzione per figli in formazione	384	9'300	6'500
24.5	Deduzione per figli in formazione con soggiorno in altro luogo	385	18'600	6'500
24.6	Deduzione per persone bisognose di assistenza	386		
25. Totale delle deduzioni sociali	cifra 24.1 fino cifra 24.6	389	34'700	35'500
26. REDDITO IMPONIBILE	cifra 23 meno cifra 25	390	36'162	44'831

Deduzioni**9. Spese professionali per attività lucrativa dipendente**

- **Esercitanti attività lucrativa: compilate il modulo 3 "Spese professionali". Vogliate considerare le aliquote diverse per l'imposta cantonale e federale. Trovate le istruzioni per questo modulo a pagina 36.**

10. Interessi passivi

- **Compilate il modulo 4 "elenco dei debiti" e riportate a questa cifra gli interessi passivi privati. Trovate le istruzioni per questo modulo a pagina 40.**

11. Alimenti e prestazioni da rendite**11.1 Alimenti versati al coniuge / partner divorziato o separato**

Gli alimenti destinati personalmente al coniuge / partner divorziato oppure separato legalmente o di fatto, possono essere detratti per intero.

11.2 Alimenti per figli minorenni

Gli alimenti per i figli possono essere detratti fino al mese compreso in cui il figlio compie 18 anni. Gli alimenti versati agli ultradiciottenni non possono più essere detratti.

Rinvio alle cifre 11.1 e 11.2

Gli alimenti versati sotto forma di liquidazione in capitale, sono considerati saldo di debiti della persona tenuta al versamento e non sono deducibili.

11.3 Prestazioni da rendite (vitalizi e oneri permanenti)

Potete dedurre gli **oneri permanenti**, purché questi si basino su speciali obblighi legali, contrattuali o costituiti tramite ultime volontà. Non sono deducibili per contro tra l'altro le rendite secondo diritto di famiglia.

I vitalizi e le prebende, per il debitore privato sono deducibili nella ragione del **40%** delle rendite versate.

12. Contributi a AVS/AI/AD/IPG e assicurazione obbligatoria contro gli infortuni (NBUV)

Detti contributi di regola sono già stati dichiarati risp. detratti alle cifre 1 e 2 del reddito.

La cifra 12 serve pertanto soltanto per la dichiarazione di contributi di questo genere non ancora tenuti in considerazione.

13. Contributi incl. contributi di riscatto versati al pilastro 2

Contributi eccedenti l'aliquote obbligatoria, contributi correnti e di compensazione dell'aumento versati agli istituti della previdenza professionale (pilastro 2), nonché contributi per il riscatto di anni di contributo, **nella misura in cui essi non siano già considerati nel salario netto vengono dichiarati qui.**

Vogliate in ogni caso allegare alla dichiarazione d'imposta gli **attestati**, nonché i **calcoli relativi al riscatto** dell'istituto previdenziale.

14. Contributi a forme riconosciute del pilastro 3a

Le persone esercitanti attività lucrativa, che nel 2012 hanno versato premi o contributi a un'istituzione di previdenza individuale vincolata, possono far valere le seguenti deduzioni:

- per contribuenti affiliati a un istituto della previdenza professionale (cassa pensioni / pilastro 2), **fino a fr. 6'682.–**.
- per contribuenti non affiliati ad alcun istituto di previdenza professionale, **fino al 20% del reddito da attività lucrativa, al massimo tuttavia fr. 33'408.–**.

Importante: sono deducibili soltanto i premi, contributi e depositi effettivamente versati nel 2012. Le deduzioni vengono concesse soltanto se alla dichiarazione d'imposta vengono allegati i rispettivi **certificati**.

Se entrambi i **coniugi / partner** esercitano un'attività lucrativa, la deduzione può essere fatta valere da entrambi i coniugi / partner.

Le **persone non esercitanti attività lucrativa** non possono far valere alcuna deduzione per i contributi al pilastro 3a. Un'attività lucrativa viene accettata come tale soltanto se il salario è stato conteggiato con AVS/AI.

Attività lucrativa indipendente: in caso di **collaborazione di un coniuge / partner** nell'esercizio commerciale dell'altro, la deduzione di contributi è consentita soltanto se sussiste un autentico rapporto di lavoro e di conseguenza i contributi AVS/AI vengono conteggiati secondo le regole vigenti per i dipendenti.

Se da un'attività indipendente risulta una perdita non sono possibili deduzioni.

15. Premi assicurativi e interessi su capitali di risparmio

- **Per la deduzione di depositi, premi e contributi versati ad assicurazioni sulla vita e assicurazioni obbligatorie contro la malattia e gli infortuni, nonché di interessi su capitali di risparmio, compilate il modulo 5 "premi assicurativi". Trovate le istruzioni di questo modulo a pagina 42.**

16. Spese per assistenza ai figli ad opera di terzi

Se **figli con meno di 14 anni** vengono assistiti da terzi e a questo scopo viene versata un'indennità può essere fatta valere una deduzione per l'assistenza ai figli. I costi fatti valere devono essere in relazione causale con l'attività lucrativa, la formazione o l'incapacità al guadagno. Non possono essere dedotti i costi per l'assistenza ai figli da parte di terzi generati al di fuori dell'orario di lavoro o di formazione effettivo dei genitori, come ad esempio i costi per babysitter la sera o per attività nel tempo libero. Costi simili che risultano per i genitori in seguito all'organizzazione del tempo libero vanno qualificati quali spese di sostentamento non deducibili. Se nel quadro dell'assistenza ai figli da parte di terzi risultano anche spese per il vitto o per il mantenimento dei figli di altro tipo, anche queste vanno qualificate quali spese di sostentamento e non possono essere dedotte. I costi per l'assistenza da parte dei genitori stessi non possono essere dedotti.

Alla dichiarazione d'imposta devono essere allegati spontaneamente **una distinta e i documenti** giustificativi relativi alle spese per l'assistenza ai figli con l'indicazione dei destinatari. Inoltre, il contribuente deve indicare ogni volta il motivo dell'assistenza ai figli da parte di terzi. I contributi versati rappresentano per i destinatari un reddito imponibile.

La deduzione ammonta per quanto riguarda il Cantone ad al massimo **fr. 10'300.–**, per quanto riguarda la Confederazione ad al massimo **fr. 10'100.– per figlio**. La deduzione può essere ripartita su due contribuenti.

In caso di **genitori** tassati separatamente (separati, divorziati, non coniugati) **senza economia domestica comune**, di principio ha diritto alla deduzione delle spese per l'assistenza ai figli il genitore che vive con il figlio e che provvede al suo sostentamento. Il presupposto è che il genitore eserciti un'attività lucrativa, sia inabile al lavoro e al contempo inabile alla custodia oppure che sia in formazione. Se si è di fronte a una

custodia alternata, ogni genitore può dedurre le spese comprovate fino alla metà dell'importo massimo. Vi è tuttavia la possibilità che i genitori richiedano un'altra suddivisione. Entrambi i genitori devono trovare un accordo in merito. Spetta dunque ai genitori motivare e dimostrare una suddivisione diversa. Questa regolamentazione vale anche per i **concubini senza figli in comune**.

I **concubini** che vivono nella stessa economia domestica **con i figli in comune** possono dedurre i costi comprovati, ognuno fino alla metà dell'importo massimo, se entrambi esercitano contemporaneamente un'attività lucrativa, se sono in formazione o se sono inabili al lavoro e al contempo inabili alla custodia. Non ha importanza se hanno l'autorità parentale congiunta o meno.

17. Altre deduzioni

17.1 Spese private di gestione patrimoniale

Le **spese occorrenti per la gestione del patrimonio** vengono detratte a questa cifra. Vogliate allegare gli appositi certificati alla dichiarazione d'imposta.

Sono detraibili le spese sostenute per:

- la gestione di sostanze ad opera di autorità (tutela, gestione ereditaria), esecutori testamentari, banche, istituti fiduciari, avvocati e amministratori di beni;
- la custodia di titoli e altri valori in depositi aperti o casseforti (safe).

Non sono deducibili:

- commissioni e spese, courtage (mediazione) e tasse di bollo per l'acquisto o la vendita di titoli;
- spese per la consulenza d'investimenti, consulenza fiscale, compilazione di dichiarazioni d'imposta ecc.
- la compilazione dell'elenco dei titoli da presentare alle autorità fiscali con indicazione del reddito, nonché le istanze di rimborso e di computo per ritenuta alla fonte all'estero;
- le tasse sulle carte di credito.

Si prega di osservare che senza comprova in base a pezzi giustificative, di regola viene riconosciuto quale spesa di gestione patrimoniale fino al 2,5% dell'importo totale dei titoli della sostanza privata gestiti da terzi. La deduzione forfetaria ammonta al massimo a fr. 9'000.—.

17.2 Deduzione dell'imposizione parziale per redditi da partecipazioni qualificate

A questa cifra va riportata la deduzione calcolata nel **modulo 2 "Elenco dei titoli e degli averi"**, pagina 3, cifra 5.10.

17.3 Altre deduzioni

Le altre deduzioni, che non sono state assegnate ad alcuna cifra, vanno dichiarate qui. Si tratta ad esempio di deduzioni per:

- le puntate 2012 allo Sport-Toto, lotto a numeri, scommesse Toto-X e simili, al massimo fino all'importo della vincita conseguita durante quest'anno nei concorsi. Le puntate devono essere documentate;
- le eccedenze passive dei sette anni d'esercizio precedenti il periodo di tassazione, nella misura in cui esse non abbiano ancora potuto essere considerate nel calcolo del reddito imponibile e nell'anno fiscale venga esercitata un'attività lucrativa indipendente.

22. Deduzioni supplementari

22.1 Spese per malattia e infortunio nonché

22.2 Spese per invalidità

- Se nel 2012 avete dovuto pagare di persona spese, vogliate compilare il modulo 6 "spese per malattia, infortunio e invalidità". Le istruzioni di questo si trovano a pagina 44.

22.3 Versamenti volontari

Sono deducibili i versamenti volontari in contanti o in altri beni a persone giuridiche con sede in Svizzera esentate dall'obbligo fiscale in considerazione di interessi pubblici o di esclusiva utilità pubblica, nonché le prestazioni volontarie a Confederazione, Cantoni, comuni e ai loro enti.

Non possono essere detratte le quote sociali, i contributi passivi né le assegnazioni a società con attività ideale (p.es. associazioni musicali o federazioni sportive).

La **deduzione massima** ammonta al 20% del reddito netto giusta il **modulo principale, cifra 21**. Se le deduzioni superano **fr. 100.–**, devono essere elencate con nome e importo e documentate su richiesta.

L'elenco degli istituti aventi diritto a deduzione può essere scaricato direttamente da Internet www.stv.gr.ch.

22.4 Quota associativa e versamenti volontari a partiti politici

Possono essere dedotte le tasse sociali e le assegnazioni a partiti politici iscritti nel registro dei partiti secondo l'articolo 76a della legge federale sui diritti politici, rappresentati in un parlamento cantonale o che nel Cantone durante le ultime elezioni del Gran Consiglio hanno raggiunto almeno il 3% dei suffragi. Nei Grigioni si tratta dei seguenti partiti e dei relativi partiti giovanili: Partito borghese democratico (PBD), Partito popolare democraticocristiano (PPDC), Partito liberale democratico (PLD), Verdi liberali, Partito socialista svizzero (PS) e Unione democratica di centro (UDC).

La **deduzione massima** ammonta per quanto riguarda il **Cantone a fr. 10'000.–** e la **Confederazione a fr. 10'100.–**. Questo importo vale anche per coniugi; ogni singolo coniuge non può far valere singolarmente la **deduzione massima**.

Quali assegnazioni deducibili fino all'importo citato non vengono considerate solo le quote sociali, bensì anche le assegnazioni volontarie e i contributi per mandati.

23. Reddito netto

Il reddito netto (**cifra 23**) risulta dalla differenza tra il reddito netto (**cifra 22**) e le deduzioni supplementari (**cifra 21**).

24. Deduzioni sociali

Vi facciamo notare che per il calcolo delle deduzioni sociali è determinante la situazione al 31 dicembre 2012, a meno che l'obbligo fiscale non termini entro il 2012 (assoggettamento inferiore a un anno) in seguito a decesso o trasferimento all'estero. In tal caso fa stato la situazione dell'ultimo giorno dell'assoggettamento.

24.1 Deduzione per doppio reddito coniugale

Per quanto riguarda il **Cantone**, la deduzione per doppio reddito può essere pretesa quando ai coniugi / partner viene applicata la tassazione congiunta ed entrambi conseguono un reddito da attività lucrativa. Lo stesso dicasi per la collaborazione considerevole di un coniuge / partner nell'azienda, nel negozio oppure nell'artigianato dell'altro coniuge / partner. La deduzione ammonta a **fr. 600.–**.

Per quanto riguarda la **Confederazione**, la deduzione per doppio reddito ammonta al **50%** del reddito da attività lucrativa più basso delle due persone per le quali viene applicata la tassazione congiunta, almeno **fr. 8'100.–** e al massimo **fr. 13'400.–**. Sono considerati reddito da attività lucrativa i proventi da attività lucrativa indipendente o dipendente deducibili delle spese sostenute a questo scopo (spese professionali, spese di conseguimento), nonché dei contributi alla previdenza professionale (pilastro 2) e alla previdenza individuale vincolata (pilastro 3a). Se il reddito da attività lucrativa più basso calcolato in questo modo ammonta a meno di fr. 8'100.–, può essere dedotta soltanto questa parte.

Esempio deduzione per doppio reddito Confederazione: Reddito da attività dipendente	A fr.	B fr.	C fr.	D fr.
Reddito netto del contribuente	143'000	127'566	50'566	127'566
./. Spese professionali forfetarie	-4'000	-3'826	-2'000	-3'826
./. Spese per soggiorno infrasettimanale fuori casa			-17'900	
./. Contributi pilastro 3a	-6'682	-6'682	-6'682	-6'682
	132'318	117'058	23'984	117'058
Reddito netto della moglie / partner	75'000	20'880	34'566	8'000
./. Spese professionali: forfait	-2'250	-2'000	-2'000	-2'000
./. Contributi pilastro 3a	-6'682	-6'682	-6'682	
	66'068	12'198	25'884	6'000
Importo determinante per il calcolo della deduzione	66'068	12'198	23'984	6'000
Deduzione per doppio reddito (50 % min. fr. 8'100.–, max. fr. 13'400.–)	13'400	8'100	11'992	6'000¹⁾

¹⁾ Se il reddito da attività lucrativa più basso calcolato ammonta a meno di fr. 8'100.–, può essere dedotta soltanto questa parte.

Per l'attività lucrativa indipendente si vedano gli altri esempi nelle Istruzioni per persone esercitanti attività lucrativa indipendente ed agricoltori.

24.2 Deduzione per persone tassate congiuntamente

Se siete coniugati e vivete in comunione domestica oppure siete partner in unione registrata, nei confronti della **Confederazione** potete fare valere una deduzione di fr. 2'600.–. Il **Cantone** tiene conto di questa circostanza nella tariffa e non prevede una deduzione corrispondente.

24.3-5 Deduzioni per figli

La **deduzione per figli** spetta al contribuente che provvede in misura principale al sostentamento di figli minorenni o in formazione. Per quanto riguarda il Cantone, la deduzione per figlio ammonta a **fr. 6'200.–** per figli in età prescolare e a **fr. 9'300.–** per altri figli minorenni, nonché per figli ancora in formazione scolastica o professionale. In caso di soggiorno durante la settimana nel luogo di formazione senza fare ritorno giornalmente a casa, la deduzione aumenta a **fr. 18'600.–**. Per quanto riguarda la Confederazione si attua una deduzione di **fr. 6'500.–**. È determinante la situazione al 31 dicembre 2012. Questo significa che la deduzione per figli viene concessa unicamente se al giorno di riferimento il figlio era minorenne o in formazione.

La deduzione per figli non può essere concessa se il **figlio** consegue **un proprio reddito imponibile pari o superiore a fr. 14'000.–** all'anno, poiché in queste circostanze si deve partire dal presupposto che il figlio possa provvedere in misura principale al proprio sostentamento.

Con **provvedere al sostentamento** ai sensi delle disposizioni menzionate va intesa l'intera situazione economica, questo significa che non vanno considerate unicamente le prestazioni in denaro, bensì anche le prestazioni in natura (valutabili in denaro) del genitore a cui sono affidate la custodia e l'educazione del figlio.

L'attuale regolamentazione dell'imposizione delle famiglie a livello imposta federale diretta è complicata. Qui è riportata in forma semplificata. Ulteriori informazioni sono visualizzate sul sito web dell'Amministrazione delle imposte (www.stv.gr.ch – rubrica prassi).

Figli minorenni con versamento di alimenti

In rapporti che non sono di concubinato, deve dichiarare i contributi di mantenimento il genitore che li riceve. Egli usa questo reddito per il sostentamento del figlio, ragione per cui secondo il diritto fiscale bisogna partire dal presupposto che provvede di principio al sostentamento del figlio e dunque ha diritto alla deduzione per figli. Questa situazione resta invariata anche in caso di custodia alternata. La deduzione di contributi di mantenimento (in caso di figli minorenni) non può essere cumulata con le deduzioni per figli.

Se genitori non coniugati vivono **con figli minorenni comuni o non comuni** nella stessa economia domestica (concubinato) e vengono versati degli alimenti, il genitore che li versa può dedurre i contributi di mantenimento dal suo reddito. Il genitore che riceve le prestazioni di mantenimento le deve dichiarare, ha però al contempo diritto alla deduzione per figli.

Figli minorenni senza versamento di alimenti

In rapporti che non sono di concubinato riceve la deduzione per figli il genitore che provvede al sostentamento del figlio. Se i genitori esercitano l'autorità parentale congiunta, la deduzione per figli viene concessa a ogni genitore in ragione della metà ciascuno se entrambi i genitori contribuiscono al sostentamento finanziario.

Se genitori non coniugati vivono con figli minorenni **comuni** nella stessa economia domestica (concubinato) e non vengono versati degli alimenti, si presume che il concubino con il reddito netto superiore provveda in misura principale al sostentamento dei figli e dunque abbia diritto alla deduzione per figli. Nei rapporti di concubinato con figli **non comuni** ogni genitore (non concubino) riceve la metà della deduzione per figli.

Figli maggiorenni in formazione con versamento di alimenti

Gli alimenti per i figli non possono più venire dedotti dal genitore che li versa; il figlio non li deve dichiarare.

Se un solo genitore si occupa del sostentamento del figlio, egli ha diritto alla deduzione per figli. Se per contro, ciò che nella prassi dovrebbe essere la regola, entrambi i genitori contribuiscono al sostentamento del figlio, per quanto riguarda il **Cantone**, la deduzione per figli viene concessa a ogni genitore in ragione della metà ciascuno. Per quanto riguarda la **Confederazione**, la deduzione per figli viene concessa al genitore con il reddito superiore e l'altro genitore può far valere la deduzione per assistenza se le sue prestazioni avvengono almeno in misura della deduzione. Questa prassi vale anche quando si verificano versamenti di alimenti e il figlio ha un proprio domicilio.

Se genitori non coniugati (con figli maggiorenni comuni o non comuni) vivono nella stessa economia domestica (**concubinato**) e vengono versati alimenti, la deduzione per figli spetta al genitore che provvede finanziariamente in misura principale al sostentamento del figlio. Se vengono versati dei contributi di mantenimento, si tratta del genitore che li versa. Se entrambi i genitori si occupano del sostentamento (ad esempio il padre versa alimenti e il figlio vive con la madre) la deduzione per figli per quanto riguarda il **Cantone** viene concessa a ogni genitore in ragione della metà ciascuno. Per quanto riguarda la **Confederazione**, la deduzione per figli viene concessa al genitore con il reddito superiore e l'altro genitore può far valere la deduzione per assistenza se le sue prestazioni avvengono almeno in misura della deduzione. Queste regolamentazioni valgono anche in caso di versamenti di alimenti e il figlio ha un proprio domicilio.

Figli maggiorenni in formazione senza versamento di alimenti

In caso di genitori separati, divorziati o non coniugati con due economie domestiche senza versamento di alimenti ha diritto alla deduzione per figli il genitore presso il quale vive il figlio.

Se genitori non coniugati vivono con figli comuni nella stessa economia domestica (**concubinato**) e non vengono versati alimenti, si presume che il concubino con il reddito netto superiore provveda in misura principale al sostentamento dei figli e dunque abbia diritto alla deduzione per figli. Nei rapporti di concubinato con figli non comuni la deduzione per figli spetta al genitore (non concubino) presso il quale vive il figlio.

24.6 Deduzione per persone bisognose di assistenza

Per persone bisognose di assistenza, al cui mantenimento si contribuisce **almeno con l'importo della deduzione**, può essere fatta valere la deduzione per assistenza.

In linea di principio si considera bisognosa di assistenza una persona con domicilio in Svizzera, se sono soddisfatti i seguenti requisiti:

- Il reddito computabile è inferiore a fr. 15'000.– e la sostanza imponibile è inferiore a fr. 30'000.–, in caso di persona singola.
- Il reddito computabile è inferiore a fr. 28'500.– e la sostanza imponibile è inferiore a fr. 50'000.–, se la persona interessata è coniugata.

L'assistenza viene data sotto forma di denaro. Valgono eccezionalmente come prestazione assistenziale anche le spese derivanti dalla concessione di vitto e alloggio gratuiti, qualora queste non siano connesse ad un rapporto di lavoro.

Se alle prestazioni di mantenimento si contrappongono prestazioni economiche misurabili di chi riceve le prestazioni, come ad esempio il disbrigo delle faccende domestiche, non si è in presenza di contributi di mantenimento. Per questa ragione nel caso di genitori affilanti la deduzione per assistenza viene a cadere se essi vengono rimborsati per il loro intervento.

Le prestazioni assistenziali vanno sufficientemente **comprovate**. Il contribuente deve presentare una conferma della persona assistita indicante il tipo, il momento e l'entità dell'assistenza fornita, nonché su richiesta i giustificativi dei pagamenti.

Spetta al contribuente **provare** che la persona assistita in Svizzera o all'estero sia una persona bisognosa di assistenza con reddito e sostanza insufficienti. Una tale comprova può essere fornita esclusivamente con un **documento ufficiale** (libretto fiscale), che fornisca informazioni riassuntive sul reddito e sulla sostanza di una persona. Per quanto riguarda la questione dell'indigenza sono sempre determinanti le condizioni all'estero. Questo significa che un'indigenza non deve essere riconosciuta se la persona all'estero è in grado di provvedere in modo adeguato al proprio sostentamento senza l'aiuto di terzi.

In caso di **versamenti di denaro all'estero** sono da allegare in linea di principio le ricevute della posta o della banca. Da queste deve risultare chiaro chi abbia fornito la prestazione e chi ne abbia beneficiato. Ricevute di versamenti in contanti a persone residenti all'estero non vengono in linea di principio accettate come mezzi di prova per prestazioni assistenziali. Per tali pagamenti il contribuente può ricorrere a versamenti tramite posta o banca.

Per quanto riguarda il **Cantone**, la deduzione non è ammessa per i coniugi / partner e i concubini, nonché per i figli per i quali un genitore o un concubino può richiedere una deduzione per figli. È determinante la situazione alla fine del periodo fiscale o dell'obbligo fiscale, questo significa che il bisogno di assistenza deve (ancora) risultare in quel momento; il principio della data di riferimento vale illimitatamente. Il presupposto per la concessione della deduzione per assistenza è sempre un bisogno di assistenza. Questo è il caso quando, per motivi oggettivi, la persona sostenuta, indipendentemente dalla sua volontà, non è in grado a lungo termine, totalmente o in parte, di farsi carico del suo sostentamento e deve dunque ricorrere all'aiuto di terzi.

Per quanto riguarda la **Confederazione**, il genitore che versa gli alimenti a figli maggiorenni in formazione può far valere la deduzione per figli. Se entrambi i genitori versano alimenti, il genitore con le prestazioni finanziarie superiori, ovvero di regola colui con il reddito superiore, può far valere la deduzione per figli. L'altro genitore può far valere la deduzione per assistenza se le sue prestazioni avvengono per un importo almeno pari a quello della deduzione.

La deduzione ammonta a **fr. 5'200.–** nel Cantone e a **fr. 6'500.–** nella Confederazione. La deduzione viene accordata solo se la prestazione assistenziale raggiunge almeno fr. 5'200.– (Cantone) risp. fr. 6'500.– (Confederazione).

Modulo principale, pagina 4 (modulo 1a)

SOSTANZA IN SVIZZERA E ALL'ESTERO (INCL. SOSTANZA IN USUFRUTTO)

del contribuente, della moglie, del partner e dei figli minorenni

					Codice	fr.
30. Sostanza commerciale						
30.1 Immobili					Modulo 7	400
30.2 Titoli e averi					Modulo 2	402
30.3 Partecipazione a società semplici	Nome:					404
30.4 Partecipazione a società in nome collettivo	Ditta:					406
30.5 Bestiame						408
30.6 Altri attivi commerciali, indicazione più precisa:						410
31. Totale della sostanza commerciale						22'576
32. Sostanza privata						
32.1 Immobili					Modulo 7	420
32.2 Titoli e averi					Modulo 2	422
32.3 Credito d'imposta preventiva e trattenuta supplementare d'imposta USA					Modulo 2	424
32.4 Denaro contante, oro e altri metalli preziosi						426
32.5 Partecipazione a eredità indivise	Nome:					428
32.6 Veicoli a motore:	Marca / modello	Anno di acquisto	Prezzo	Valore imponibile		
	AX GT 4	2009	17'000	5'000		
					430	5'000
32.7 Assicurazioni sulla vita e di rendite					Modulo 5	432
32.8 Altri valori patrimoniali, indicazione più precisa: <u>Collezione di francobolli</u>						434
33. Totale della sostanza						946'678
34. Debiti						
34.1 Debiti commerciali					Modulo 4	450
34.2 Debiti privati					Modulo 4	452
35. Sostanza netta	cifra 33 meno cifra 34					460
36. Importi esenti da imposta						
36.1 Per persone tassate congiuntamente	fr. 130'000					470
36.2 Per contribuenti soli	fr. 65'000					472
36.3 Per figli per i quali viene chiesta una deduzione per figli alla cifra 24 per ogni figlio	fr. 26'000					474
37. SOSTANZA IMPONIBILE	cifra 35 meno cifra 36					480

Eredità e donazioni: ne avete ricevute risp. versate durante l'anno fiscale?Donazione Anticipi ereditari Eredità

In data Ricevuti da Valore fr.

In data Versati a Valore fr.

Prestazioni in capitale dalla previdenza

Importo fr.: Data di versamento:

Importo fr.: Data di versamento:

 Da AVS / AI Da un'istituzione della previdenza professionale (pilastro 2) Da una forma riconosciuta della previdenza individ. vincolata (pilastro 3a) A seguito di decesso o per svantaggi fisici o alla salute permanenti (Ha come conseguenza la rinuncia al rimborso dell'imposta preventiva.)**Richiesta di tassazione zero giusta art. 156a LIG****Allegati**

- Certificato(i) di salario
 Spese professionali
 Premi assicurativi / interessi
 Elenco dei titoli
 Modulo ausiliario immobili
 Elenco dei debiti
 Chiusure d'esercizio
 Spese per malattia
 Attestato pilastro 3a

Il presente modulo principale e i moduli ausiliari sono compilati integralmente e conformemente al vero.Data 15.02.2013Firma G. Muster

Contribuente

..... L. Muster

Moglie / partner

Per ulteriori domande (non ha valore di procura) rivolgersi a:

Il rapporto di rappresentanza deve essere attestato con una procura a parte, in caso contrario tutte le decisioni e fatture verranno inviate al contribuente.

Sostanza in Svizzera e all'estero

Determinante è la **situazione patrimoniale al 31 dicembre 2012** risp. alla fine dell'obbligo fiscale. Devono essere dichiarati tutti i beni patrimoniali in Svizzera e all'estero (incl. la sostanza di usufrutto) del contribuente (nel caso di contribuenti viventi in costanza di matrimonio o di unione registrata la sostanza di entrambi i coniugi / partner) e dei figli minorenni affidati alla loro cura parentale.

30. Sostanza commerciale

- **Se non possedete sostanza commerciale, proseguite alla cifra 32.**
- **Se esercitate attività lucrativa indipendente principale o accessoria, avete già compilato l'apposito modulo. Vi preghiamo di voler riportare i dati relativi alla sostanza commerciale dal modulo secondo i seguenti rinvii.**

30.1 Immobili

Secondo il **modulo 7 "immobili"**.

30.2 Titoli e averi

Secondo il **modulo 2 "elenco dei titoli e degli averi"**.

30.3 Partecipazione a società semplici

Secondo il **modulo 11e "società di persone"**.

30.4 Partecipazione a società in nome collettivo

Secondo il **modulo 11e "società di persone"**.

30.5 Bestiame

Il **bestiame** viene valutato tenor **istruzioni attività lucrativa indipendente ed agricoltori**.

30.6 Altri attivi commerciali

A questa cifra vengono dichiarati **tutti i rimanenti attivi commerciali** oppure anche le partecipazioni che non hanno potuto essere assegnate ad alcuna cifra.

32. Sostanza privata

32.1 Immobili

Secondo il **modulo 7 "immobili"**.

32.2 Titoli e averi

Secondo il **modulo 2 "elenco dei titoli e degli averi"**.

32.3 Credito d'imposta preventiva e trattenuta supplementare d'imposta USA

Secondo il **modulo 2 "Elenco dei titoli e degli averi", pag. 2, cifra 3.3**.

32.4 Denaro contante, oro e altri metalli preziosi

Effettivi sostanziosi di denaro contante, monete d'oro ecc. devono essere dichiarati.

I cambi per banconote estere, monete d'oro e metalli preziosi risultano dalla lista dei cambi pubblicata dall'Amministrazione federale delle contribuzioni. Detto elenco può essere richiesto presso l'Amministrazione federale delle contribuzioni ed è inoltre disponibile su Internet sotto www.estv.admin.ch.

32.5 Partecipazione a eredità indivise

Le aliquote di eredità indivise vengono aggiunte ai singoli eredi in rapporto alle loro aliquote. Se partecipate ad un'eredità indivisa, vogliate dichiarare a questa cifra la vostra aliquota di questa sostanza e allegare alla dichiarazione d'imposta una copia del questionario **eredità indivise (modulo 1e)** risp. una distinta dettagliata delle stesse.

32.6 Veicoli a motore

Il valore fiscale di veicoli a motore (incl. roulotte, camper, barche a motore) viene calcolato come segue (arrotondamento a fr. 1'000.-):

Anno dell'acquisto	2012	2011	2010	2009	2008	2007 e prima
Valore fiscale in % del valore d'acquisto (non del sovrapprezzo)	60%	50%	40%	30%	20%	10% (valore residuo)

Queste aliquote non valgono per le vetture d'epoca. In questi casi, in linea di principio è determinante il valore commerciale.

32.7 Assicurazioni sulla vita e di rendite

Le assicurazioni di capitale e di rendite sono soggette con il loro valore fiscale (valore di riscatto incl. quote in eccedenza e di utili) all'imposta sulla sostanza. Le compagnie di assicurazione vi inviano delle attestazioni con i valori a fine anno. **Queste attestazioni vanno allegate alla dichiarazione d'imposta.**

Le assicurazioni con rendite differite e con rendite correnti devono essere dichiarate allo stesso modo.

Le rivendicazioni basate sulla previdenza professionale (**pilastro 2 / conti di libero passaggio**) oppure sull'autoprevidenza vincolata (**pilastro 3a**) non vengono tassate come sostanza.

32.8 Altri valori patrimoniali

Per tutti gli altri valori patrimoniali il **valore di mercato** vale come valore fiscale.

Altri valori patrimoniali sono p.es. pinacoteche o raccolte, aerei, cavalli ecc. Le **suppellettili domestiche** sono esenti da imposta.

34. Debiti

➤ **Se non avete debiti, passate direttamente alla cifra 36.**

34.1 Debiti commerciali

Secondo il **modulo 4 "elenco dei debiti"**.

34.2 Debiti privati

Secondo il **modulo 4 "elenco dei debiti"**.

36. Importi esenti da imposta

La legge prevede che non deve essere tassata l'intera sostanza netta, bensì che una parte della stessa ne venga esentata. Per il calcolo degli importi esenti da imposta fa stato a sua volta la situazione al 31 dicembre 2012. La tabella con le diverse categorie si trova sul **modulo principale, pagina 4, cifra 36.**

Eredità e donazioni

A questa cifra dovete elencare tutte le donazioni e tutti gli anticipi su eredità che nel 2012 avete ricevuto o effettuato, nonché tutti gli afflussi patrimoniali provenienti da eredità. Indicate da chi avete ricevuto valori patrimoniali e a chi li avete ceduti.

Il patrimonio affluito ed i redditi che ne derivano vengono inseriti nella regolare dichiarazione d'imposta 2012. I beni patrimoniali percepiti ed i redditi che ne risultano devono essere dichiarati insieme agli altri fattori.

Prestazioni in capitale dalla previdenza

Sono da elencare in questa rubrica tutte le prestazioni in capitale di cui avete beneficiato nel corso del 2012, anche se esenti da imposta.

Le prestazioni in capitale dall'assicurazione sulla vecchiaia, i superstiti e l'invalidità, da istituti della previdenza professionale (pilastro 2), da forme riconosciute dell'autoprevidenza vincolata (pilastro 3a), nonché i versamenti in caso di decesso e per permanente disabilità fisica o permanenti danni alla salute vengono tassati separatamente dagli altri redditi.

Le prestazioni in capitale versate dalla previdenza in linea di massima sono imponibili al **100%**.

Diversi pagamenti percepiti durante lo stesso anno vengono addizionati.

Sono **esenti** da imposta:

- le prestazioni in capitale versate in caso di cambiamento del posto di lavoro da istituti della previdenza professionale (pilastro 2) e analoghi versamenti in capitale del datore di lavoro, nella misura in cui **entro il termine di un anno** vengano usati per il riscatto presso un altro istituto della previdenza professionale (pilastro 2).
- I versamenti in capitale da forme riconosciute dell'autoprevidenza vincolata (pilastro 3a), nella misura in cui **entro il termine di un anno** vengano usati per il riscatto presso un istituto della previdenza professionale (pilastro 2) oppure in un'altra forma dell'autoprevidenza vincolata (pilastro 3a);
- Le prestazioni in capitale inferiori a fr. 5'800.– non vengono tassate a livello cantonale.

Allegati

A questa cifra indicate gli allegati che presentate insieme alla vostra dichiarazione d'imposta e completate la liste con le indicazioni relative ad altri allegati.

Firma

Prima di firmare la dichiarazione d'imposta, controllate se le vostre indicazioni sono complete e veritiere. Se avete dei dubbi riguardo a una cifra, consultate il vostro Ufficio fiscale comunale.

Metta la **data** e **firma** l'elenco titoli e la dichiarazione d'imposta in questo punto. In seguito invii l'intera documentazione all'**Ufficio fiscale del vostro Comune**.

Entrambi i coniugi / partner firmano la dichiarazione d'imposta. Se la dichiarazione d'imposta è firmata da un solo coniuge / partner, all'altro coniuge / partner viene accordato un termine tramite pubblicazione sul foglio ufficiale cantonale. Se detto termine dovesse trascorrere inutilizzato, si presuppone la rappresentanza contrattuale tra coniugi / partner.

Spedizione

Vogliate p. f. rinviarci la dichiarazione d'imposta compilata tramite l'allegata busta di risposta (formato C4); per l'invio per posta vi preghiamo di utilizzare la corretta affrancatura.

Le spese postali ammontano per buste in formato C4

per posta B 0 – 500 grammi fr. 1.80

per posta A 0 – 500 grammi fr. 2.00

(tariffe vigenti al momento dell'allestimento delle presenti istruzioni e restano riservate relative modifiche).

Richieste di ulteriori informazioni

Per avere ulteriori informazioni vogliate comunicarci il numero telefonico cui è più facile raggiungerci durante il giorno.

Potete anche delegare le richieste di ulteriori spiegazioni a qualcun altro. L'indicazione dell'indirizzo per tali richieste non vale come procura. Se voleste farvi rappresentare in questioni fiscali, dovete presentare un'**apposita delega**. In tal modo tutti gli invii verranno indirizzati al rappresentante delegato.

Ora avete determinato la sostanza imponibile e il reddito imponibile. Con l'aiuto della tabella in fondo alle presenti istruzioni potete calcolare le imposte sul reddito e sulla sostanza che dovete prevedere. Ricordatevi di usare la tariffa esatta (coniugati, genitori, persone singole). Per calcolare l'imposta comunale dovete conoscere l'aliquota d'imposta del vostro Comune. L'Ufficio fiscale comunale sarà lieto di aiutarvi.

Se disponete di un allacciamento Internet, avete a disposizione anche il nostro programma per il calcolo fiscale (www.stv.gr.ch).

In generale

L'elenco dei titoli e degli averi serve

- a determinare i valori fiscali dei titoli e averi al 31 dicembre 2012, nonché dei redditi che ne derivano;
- al rimborso dell'imposta preventiva sui redditi dichiarati.

Nell'elenco dei titoli **devono essere dichiarati tutti i valori mobili** (incl. la sostanza di usufrutto) e **i redditi che ne derivano**. Ne fanno parte ad esempio:

- conti bancari e postali, depositi a termine e depositi premi presso assicurazioni sulla vita;
- obbligazioni, strumenti finanziari derivati, azioni, buoni di partecipazione, buoni di godimento, opzioni, investimenti collettivi di capitale (fondi d'investimento), partecipazioni a Sagl e a consorzi, ecc.;
- mutui privati e altri averi.

A tale tassazione sono assoggettati anche i redditi accantonati da investimenti collettivi di capitale con aumento del patrimonio (fondi a capitalizzazione), da eccedenze di liquidazione, distribuzione tacita di utili, ricavi da azioni gratuite e da aumenti gratuiti del valore nominale, nonché altre prestazioni valutabili in denaro.

Su questo modulo vanno anche dichiarate vincite di concorsi, lotterie o manifestazioni simili a lotterie, ecc., nonché vincite presso case da gioco estere. In virtù della legge sulle case da gioco, le vincite conseguite presso case da gioco in Svizzera sono soggette a un'imposta sulle case da gioco presso l'organizzatore e sono dunque esenti da imposte per il vincitore.

Per depositi a termine, titoli del mercato monetario o altri investimenti il cui valore fiscale e redditi non sono verificabili affatto oppure soltanto con difficoltà, si devono allegare i relativi **mezzi di prova**.

I valori patrimoniali e i redditi dei **figli minorenni** (anno di nascita 1995 e dopo) vanno a loro volta dichiarati.

Il rimborso dell'imposta preventiva su redditi da titoli di **società semplici** non deve essere fatto valere dalla società, bensì dal singolo socio nella propria dichiarazione d'imposta in base alla sua quota al reddito sul suo elenco titoli personale (pagina 3).

Le **comunioni ereditarie** possono chiedere congiuntamente il rimborso dell'imposta preventiva su prestazioni scadute nel periodo intercorso tra il decesso del testatore e il giorno della divisione successoria. Quale modulo di domanda funge l'elenco dei titoli a nome della eredità indivisa su cui vanno indicati anche eventuali redditi non soggetti all'imposta preventiva con i relativi valori fiscali.

Il diritto al rimborso spetta a ogni erede in base alla sua quota all'eredità, qualora egli stesso soddisfi le condizioni per il rimborso.

Il rimborso dell'imposta preventiva sui redditi del fondo di rinnovamento **dei proprietari per piani** deve essere chiesto direttamente da parte della comunità presso l'Amministrazione federale delle contribuzioni (modulo 25).

Le **società in nome collettivo e in accomandita**, le **società iscritte al Registro di commercio, le fondazioni** e tutte le altre **persone giuridiche** devono chiedere il rimborso dell'imposta preventiva direttamente all'Amministrazione federale delle contribuzioni (modulo 25). Per permettere un rimborso dell'imposta preventiva poco burocratico anche alle **associazioni** non iscritte nel registro di commercio, il cassiere può ad esempio chiedere il rimborso dell'imposta preventiva dedotta dall'interesse del conto dell'associazione, in modo neutrale dal punto di vista dell'imposta, tramite il proprio **elenco dei titoli e degli averi, pagina 3, cifra 4.1** (rubrica dedicata alle società semplici), allegando l'attestato interessi originale.

Il diritto al **rimborso dell'imposta preventiva decade** se i rispettivi redditi non vengono dichiarati come reddito oppure se il diritto al rimborso non viene fatto valere entro tre anni dal termine dell'anno civile in cui il reddito gravato da imposta preventiva era maturato (le proroghe del termine utile per presentare la dichiarazione d'imposta non prorogano detto termine di perenzione).

Non devono essere elencati i mezzi vincolati presso la previdenza professionale (pilastro 2), presso un conto di libero passaggio oppure vincolati nel pilastro 3a, né il reddito ivi accreditato.

Con la richiesta di tassazione zero ai sensi dell'art. 156a LIG e art. 51 delle disposizioni esecutive della legge sulle imposte (DE della LIG) il richiedente rinuncia a far valere il suo diritto all'imposta preventiva.

Elenco dei titoli e degli averi, pagina 2 (modulo 2)

Elenco dettagliato

Valore nominale Per azioni ecc.: quantitativo al 31.12. dell'anno fiscale fr. o quantità	Designazione dei valori patrimoniali / redditi Deve essere indicato il tipo di credito (ad es. conto di risparmio, obbligazione, azione, ecc.), il debitore e/o la designazione del titolo, per i conti il numero del conto, per i titoli ad interesse fisso il tasso d'interesse e un'indicazione in caso di interesse unico. L'indicazione dei numeri di valore dei titoli quotati ci facilita e accelera la verifica dell'elenco dei titoli e il rimborso dell'imposta preventiva.							
	Assegnazione Sostanza commerciale = 01 Da successione sostanza privata = 02 Da donazione sostanza privata = 03 Da successione sostanza commerciale = 04 Da donazione sostanza commerciale (Senza un codice = sostanza privata) = 05	Quota in caso di partecip. qualific. %	Momento di Apertura Emissione Acquisto Scoglimento Scadenza Rimborso Vendita		Valore fiscale al 31.12. dell'anno fiscale fr.	Reddito lordo nell'anno fiscale A soggetto all'imposta preventiva fr.		B non soggetto all'imposta preventiva fr.
	Nr. 999.999, conto stipendio, Banca Z				4'874		45.00	
	Nr. 147.289, conto risparmio, Banca Z				18'387		200.00	
	Nr. 147.290, conto risparmio Banca Z	01			22'576	201.00		
10'000	1.5% Obbl. cassa Banca X, Basel		7.4.2010	7.4.2015	10'000	150.00		
15'000	2.0% V. 111222 Obbl. A+B AG, Bern		22.8.2002	22.8.2012		300.00		
10	V. 202004 azioni A+B AG	20			13'500	650.00		
15	V. 874001 azioni XYZ AG, Zürich					1'500.00		
	6.7.12 liq. parz. dir., 15 azioni							
12	V. 874001 Fixed Income SICAV			6.7.2012			108.00	
15'000	A-Z GmbH, Coira				23'250	150.00		
	Certificato fiscale 2234 Banca X, Basel				59'805	722.90	192.00	
	2% Prestito al Sig. P. Bündner, Coira				20'000		400.00	
Ripporto dal foglio aggiuntivo no. 1 a no.								
1 Sostanza da titoli		privata	commerciale					
1.1	Tot. intermedio ⇒ sost. priv., comm. e totale	149'816	22'576	172'392				
1.2	Ripporto dal modulo ausiliario DA-1 / US-R							
1.3	Totale sostanza da titoli	149'816	22'576	172'392				
Ripporto sul modulo principale (modulo 1a), pagina 4, cifre 32.2 (sost. privata) e 30.2 (sost. commerciale) o sul modulo per eredità indivise (modulo 1e), pagina 2, cifre 5.2 (sost. privata) e 4.2 (sost. commerciale).								
2 Redditi da titoli								
2.1	Totale colonne reddito lordo					3'673.90	945	
						→ + 3'674		
2.2	Totale intermedio "A" + "B" ⇒ redditi privati, commerciali e totali	privati	commerciali			4'418	201	
2.3	Ripporto dal/dai modulo/i ausiliari(o) DA-1 / US-R e DA-3							
2.4	Totale redditi da titoli	4'418	201	4'619				
Ripporto sul modulo principale (modulo 1a), pagina 2, cifra 7.2 o sul modulo per eredità indivise (modulo 1e), pagina 2, cifra 2.2.								
3 Diritto al rimborso						fr.		
3.1	35 % del reddito lordo soggetto all'imposta preventiva secondo la cifra 2.1, colonna "A"					1'285.90		
3.2	Trattenuta supplementare d'imposta USA secondo modulo ausiliario DA-1 / US-R							
3.3	Totale diritto al rimborso					1'285.90		
Ripporto sul modulo principale (modulo 1a), pagina 4, cifra 32.3 o sul modulo per eredità indivise (modulo 1e), pagina 2, cifra 5.3.								

¹⁾ Redditi da società di capitali e società cooperative sono soggetti ad un'imposizione ridotta tenor art. 18b e 20 cpv. ¹ma LIFD, risp art. 18a e 21a LIG, qualora la partecipazione al capitale azionario e/o sociale sia almeno del 10% (cfr. istruzioni a pagine 3 dell'elenco titoli).

Spiegazione della pagina 2 dell'elenco dei titoli e degli averi**Valore nominale / quantitativo**

In questa colonna sono da indicare i titoli a interesse fisso (p.es. obbligazioni), i valori nominali e per i rimanenti titoli la loro quantità.

Designazione dei valori patrimoniali / attribuzione

I valori patrimoniali appartenenti alla sostanza commerciale e quelli acquisiti nel 2012 da eredità o donazione devono essere designati con una combinazione numerica (vedi modulo). I singoli titoli e averi devono essere designati in modo da essere chiaramente identificabili (in caso di titoli indicare i numeri di valore o ISIN). Per i **titoli ad interesse fisso** deve inoltre essere indicato **il tasso d'interesse**. Allegando gli estratti fiscali all'elenco dei titoli, dovete indicare soltanto il totale globale. Conti di manutenzione tombe eventualmente gestiti sono da indicare come tali.

Partecipazioni qualificate

Si è di fronte a una partecipazione qualificata quando:

- una persona fisica sola o con il coniuge e figli minorenni
- direttamente o tramite una società di persone o una comunione ereditaria

partecipa almeno in misura del 10% al capitale azionario o sociale di una società di capitali o di una società cooperativa svizzera e estera.

Redditi da partecipazioni qualificate sono imponibili solo parzialmente.

Le quote di partecipazione vanno indicate nella colonna prevista dell'elenco dei titoli e degli averi e del modulo ausiliario DA-1 / US-R.

Apertura, emissione, acquisto / scadenza, vendita, rimborso

In caso di modifica della consistenza di titoli (obbligazioni, azioni, investimenti collettivi di capitale, ecc.) nel 2012 devono essere indicate le rispettive date dell'acquisto, della vendita o del rimborso ecc. Per le obbligazioni, i conti in denaro a termine ecc. deve essere indicata l'esatta durata della loro validità.

Valore fiscale

Deve essere dichiarato il valore venale dei singoli valori patrimoniali. Per titoli e diritti di partecipazione che appartengono alla sostanza commerciale sono determinanti i valori contabili. Nel caso in cui le condizioni siano soddisfatte può venire fatta valere una deduzione forfettaria del 30% per limitazioni di diritto patrimoniale (minoranza, vincolo). Detta deduzione non può essere pretesa per titoli commerciati in, prima o fuori della borsa. In caso di conti di manutenzione tombe con un avere fino a fr. 15'000.–, il valore fiscale può essere indicato con fr. 0.00. I saldi passivi di tutti i conti sono da elencare nell'elenco dei debiti.

Reddito lordo soggetto all'imposta preventiva (colonna A)

Qui devono essere dichiarati i redditi dai quali è stata dedotta l'imposta preventiva. Per i titoli commerciali devono essere dichiarati i redditi maturati nel 2012, anche se la chiusura dell'esercizio commerciale non è avvenuta per fine anno.

Reddito lordo non soggetto all'imposta preventiva (colonna B)

Qui devono essere indicati i redditi da titoli e averi da cui non è stata detratta alcuna imposta preventiva. **Va osservato che gli interessi dei crediti verso i clienti (conti bancari e postali, incl. depositi a termine) non sono assoggettati all'imposta preventiva se l'importo degli interessi viene accreditato solo una volta per anno civile e non supera fr. 200.–.** Qualora interessi di conti di manutenzione tombe siano stati elencati nella colonna A al fine del rimborso dell'imposta preventiva, possono essere nuovamente dedotti dagli ulteriori redditi nella colonna B quali posizioni negative. Per contro gli interessi passivi di tutti i conti sono da elencare nell'elenco dei debiti.

Calcolo dei diritti al rimborso

Alla cifra 3.1 viene calcolato l'ammontare del diritto al rimborso dell'imposta preventiva. Esso ammonta al **35%** della cifra 2.1, colonna A (**reddito lordo soggetto all'imposta preventiva**). Alla cifra 3.2 deve essere riportato un eventuale diritto alla trattenuta supplementare d'imposta USA. Il totale deve essere riportato nel modulo **principale (cifra 32.3)** o nel **questionario per eredità indivise (cifra 5.3)**, poiché i diritti al rimborso rientrano tra la sostanza imponibile.

Elenco dei titoli e degli averi, pagina 3 (modulo 2)

ULTERIORI INDICAZIONI

Questa pagina del modulo deve essere compilata e spedita soltanto se

- chiede il rimborso proporzionale dell'imposta preventiva sui redditi da titoli provenienti dalle vostre quote a società semplici e/o ad eredità indivise;
- dispongono personalmente o tramite quote a società di persone e/o eredità indivise di partecipazioni qualificate ai sensi degli art. 18b e 20 cpv. 1^{ba} LIFD (RS 642.11) o 18a e 21a LIG (CSC 720.000).

4 Diritti al rimborso risultanti da quote a società semplici e ad eredità indivise			nell'anno fiscale fr.
4.1	Diritto al rimborso imposta preventiva da quote a: (solo se non vi è un rimborso alla società/comunione ereditaria; i dati devono essere documentati indicando la/le società risp. la/le comunione/i ereditaria/e)	società semplici ¹⁾	
		eredità indivise	
4.2	Diritto al rimborso trattenuta d'imposta USA da quote a: (solo se non vi è un rimborso alla società/comunione ereditaria; i dati devono essere documentati indicando la/le società risp. la/le comunione/i ereditaria/e)	società semplici ¹⁾	
		eredità indivise	
4.3	Totale diritti al rimborso risultanti da quote a società semplici e ad eredità indivise		

5 Partecipazioni qualificate ²⁾ (prego osservare le Istruzioni)	Reddito	
	commerciale (fr.)	privato (fr.)
5.1 Titoli secondo elenco dettagliato a pagina 2		650
5.2 Titoli secondo dettagli del modulo ausiliario DA-1 / US-R		
5.3 Titoli in quote a società di persone		
5.4 Titoli in quote a eredità indivise		
5.5 Spese di partecipazione dirette (ammortamenti, accantonamenti, perdite di alienazione/trasferimento)	-	
5.6 Totale intermedio redditi da partecipazioni qualificate nella sostanza commerciale		
5.7 Spese di finanziamento e amministrative per partecipazioni qualificate nella sostanza comm.	Spese di finanziamento	-
	Spese amministrative (5 % della cifra 5.6)	-
5.8 Totale redditi da partecipazioni qualificate		650
5.9 Deduzione dell'imposizione parziale (50 % della cifra 5.8 colonna "commerciale" o 40 % della cifra 5.8 colonna "privato")		260
	→ +	
5.10 Totale deduzione dell'imposizione parziale su redditi da partecipazioni qualificate (somma degli importi della cifra 5.9)		260

Riporto su modulo principale (modulo 1a), pagina 3, cifra 17.2.

¹⁾ In applicazione degli art. 22 segg. della legge sull'imposta preventiva (LIP; RS 642.21) il rimborso dell'imposta preventiva su redditi da titoli di società semplici non deve essere fatto valere dalla società, bensì dal singolo socio nella propria dichiarazione d'imposta in base alla sua quota al reddito.

²⁾ Lasciare in bianco le cifre da 5.1 a 5.10 se il presente elenco titoli viene compilato quale allegato al questionario per eredità indivise. Il diritto a un'imposizione ridotta dei redditi da partecipazioni qualificate detenute in eredità indivise e in società di persone deve essere fatto valere dal singolo erede o socio nella sua dichiarazione d'imposta personale e va quindi dichiarato nel relativo elenco titoli. I presupposti sono dati solo qualora la quota che gli spetta, da sola o con titoli detenuti da lui stesso o tramite quote a società di persone, ammonti a una partecipazione di almeno il 10 %.

Spiegazioni della pagina 3 dell'elenco dei titoli e degli averi

La pagina 3 del modulo deve essere compilata soltanto se

- chiedete il **rimborso proporzionale dell'imposta preventiva**, nonché della **trattenuta supplementare d'imposta USA** sui redditi da titoli provenienti da quote a **società semplici e/o ad eredità indivise** (cfr. al riguardo le spiegazioni alla voce summenzionata "Generalità");
- voi stessi disponete di **partecipazioni qualificate** oppure ne disponete tramite le vostre quote a società semplici e/o ad eredità indivise. Si è di fronte a una partecipazione qualificata se detiene almeno il 10% del capitale sociale di una società di capitali o di una società cooperativa. Se questo è il caso, la doppia imposizione economica (imposizione a livello di società e di azionista) viene attenuata come indicato di seguito nell'imposta sul reddito: utili versati e dichiarati da società di capitali e società cooperative vengono tassati solo al 50% (sostanza commerciale) o al 60% (sostanza privata).

Modulo ausiliario computo globale d'imposta trattenuta d'imposta USA

Sia l'importo del computo globale d'imposta (computo risp. rimborso di ritenute alla fonte riscosse all'estero, il cui rimborso non può essere chiesto nelle rispettive nazioni) che la trattenuta supplementare d'imposta USA (imposta riscossa in Svizzera su dividendi e interessi americani incassati da istituti finanziari svizzeri per conto di persone residenti in Svizzera) possono essere richiesti congiuntamente a mezzo del **modulo 2.2 "computo globale d'imposta trattenuta d'imposta USA"**. I presupposti legali per far valere il diritto al computo globale d'imposta e la trattenuta supplementare d'imposta USA corrispondono a quelli della legge federale sull'imposta preventiva.

- **Riportate le somme calcolate alle cifre indicate nel modulo principale o nel modulo per eredità indivise e continuate seguendo le istruzioni alla cifra 7.3 a pagina 15.**

Breve spiegazione dei concetti

Ci si trova di fronte a una **liquidazione parziale diretta** ad esempio se una società anonima riscatta le proprie azioni senza rivenderle.

Si è di fronte a una **liquidazione parziale indiretta** se viene alienata una partecipazione di almeno il 20% del capitale sociale detenuta nella sostanza privata a una persona giuridica (o nella sostanza commerciale di una persona fisica) e se entro 5 anni avviene una distribuzione della sostanza non necessaria all'esercizio, già esistente al momento della vendita. Il venditore deve avervi partecipato.

Si ha una **trasposizione** quando una partecipazione di almeno il 5% del capitale sociale detenuta nella sostanza privata viene trasferita nella propria sostanza commerciale o a una persona giuridica, in cui il conferente partecipa almeno in misura del 50%.

Nel caso della liquidazione parziale diretta e indiretta il trasferimento dei diritti di partecipazione non porta a un utile in capitale privato esente da imposte, bensì a un utile **patrimoniale imponibile**. Quale utile viene considerato il ricavo che supera il valore nominale più le riserve proporzionali da apporti di capitale della società versate, i cui diritti di partecipazione sono stati trasferiti.

Se la partecipazione nel quadro di una trasposizione viene trasferita a un valore che supera il valore nominale più le riserve proporzionali da apporti di capitale, a seconda della registrazione risultano conseguenze fiscali diverse: se il valore aggiunto viene accreditato al capitale nominale o alle riserve da apporti di capitale, per il depositante l'incremento del capitale nominale e delle riserve da apporti di capitale rappresenta un utile patrimoniale imponibile. Se per contro il valore aggiunto rimane accreditato alle altre riserve, l'onere fiscale latente permane e dal punto di vista fiscale il trasferimento è neutrale.

Dal 1° gennaio 2011 Confederazione e Cantone hanno introdotto il **principio degli apporti di capitale**. Quale conseguenza di questo principio, i dividendi sono esenti dall'imposta preventiva e dall'imposta sul reddito se derivano da apporti di capitale o da aggi che gli azionisti hanno versato in precedenza.

Spese professionali (modulo 3)

Sono deducibili le spese necessarie per l'esercizio della professione (attività lucrativa dipendente). Potete far valere le spese professionali generali (descritte in dettaglio alla cifra 9.11) quale forfait oppure quali spese effettive. Sono anche deducibili le spese per il tragitto di lavoro, per la stanza in altro luogo, i pasti consumati fuori casa e per l'ulteriore formazione professionale. Se entrambi i coniugi / partner svolgono attività lucrativa, le deduzioni devono essere rilevate separatamente. Sono deducibili soltanto le spese sostenute dai contribuenti stessi, non invece quelle assunte dal datore di lavoro.

9.1 Trasferte fra domicilio e luogo di lavoro

Contribuente: da Coira a Malans
 da _____ a _____
 Moglie / partner: da Coira a Domat/Ems
 da _____ a _____

Codice	Contribuente fr.	Moglie / partner fr.	Codice
200		984	240
202			242
204	5'236		
			244
206	3'200		246
210			250
212			252
214			254
	8'436	984	
222			262
224	3'100	3'100	264
226	800		266
230	12'336	4'084	270

Imposta federale diretta:

Senza indicazioni vengono applicate d'ufficio le deduzioni forfetarie.

Riporto sul modulo principale
a pagina 3 alla cifra 9, colonna Cantone

9.10 Riporto del Cantone

9.11 Deduzione per le spese professionali generali

9.12 Spese effettive invece della forfetaria (allegare una ricapitolazione dettagliata)

9.13 Deduzione forfetaria 3% delle entrate da attiv. lucr., min. fr. 2'000.-/ mass. fr. 4'000.-

9.14 Spese per attività accessoria 20% delle entrate, min. fr. 800.-/ mass. fr. 2'400.-

9.15 Spese di perfezionamento e di riqualificazione (allegare ricapitolazione dettagliata)

9.16 Totale delle spese professionali Confederazione

	8'436	984	
222			262
224	2'000	2'000	264
226	800		266
228			268
230	11'236	2'984	270

Riporto sul modulo principale a pagina 3
alla cifra 9, colonna Confederazione

9.1 Trasferite tra domicilio e posto di lavoro

Indicazioni del domicilio e del luogo di lavoro.

9.2 Spese per abbonamenti per mezzi di trasporto pubblici

Se si utilizza un mezzo di trasporto pubblico vengono inserite le spese di abbonamento effettivamente pagate.

9.3 Bicicletta, ciclomotore o motoveicolo con targa gialla

Se si utilizza una bicicletta, un ciclomotore o un motoveicolo con targa gialla, la deduzione ammonta a **fr. 700.–** all'anno.

9.4 Automobile / motocicletta targa a sfondo bianco

Le spese per l'uso di un veicolo a motore privato possono essere fatte valere soltanto **eccezionalmente**, se

- manca un mezzo di trasporto pubblico oppure non si può pretendere dal contribuente di usarlo causa malattia o infermità (vogliate allegare il certificato medico).
- l'uso del mezzo privato consente di risparmiare oltre un'ora di tempo al giorno (andata in mattinata e ritorno in serata).

In questi casi possono essere fatti valere:

- **40 centesimi** per chilometro percorso in **motocicletta** (targa a sfondo bianco);
- **70 centesimi** per chilometro percorso con **l'automobile privata per i primi 15'000 chilometri percorsi, per i chilometri che superano questa soglia viene concessa una deduzione di 40 centesimi.**

Esempio di calcolo: per il percorso casa-lavoro possono essere considerati 20'000 km: 15'000 km a 70 cts. = fr. 10'500; 5'000 km a 40 cts. = fr. 2'000; totale deduzione fr. 12'500 = base per km 63 cts.

In questi importi sono incluse le spese per l'affitto di un garage o di parcheggio. Di regola la deduzione viene concessa per **220 giorni di lavoro** all'anno.

Per l'andata e il ritorno a mezzogiorno sono deducibili al massimo **fr. 3'200.–** risp. **fr. 1'600.–** all'anno (corrisponde alle spese supplementari per il vitto consumato in altro luogo giusta la **cifra 9.5**).

9.5 Spese supplementari per vitto fuori casa

Non può essere consumato a casa un pasto principale causa eccessiva distanza tra il domicilio e il posto di lavoro oppure intervallo troppo breve, le conseguenti spese supplementari possono essere dedotte a titolo di spese professionali.

Di regola si può pretendere dal contribuente di consumare il pasto a casa, se per il pranzo incl. andata e ritorno non occorrono più di 90 minuti, fermo restando che la permanenza al desco di mezzogiorno dovrà essere di almeno 30 minuti. Per chi beneficia dell'orario flessibile ci si deve basare sulla massima durata consentita per la pausa di lavoro.

Come spese supplementari possono essere fatte le seguenti deduzioni:

- **fr. 15.– per pasto principale**, in caso di consumo regolare del vitto fuori casa **fr. 3'200.– all'anno**;
- **fr. 7.50 per pasto principale**, in caso di consumo regolare del vitto fuori casa **fr. 1'600.– all'anno**, se il datore di lavoro provvede al vitto a prezzo ridotto oppure se il pasto può essere consumato in una mensa, un ristorante per il personale o un esercizio del datore di lavoro. Se il datore di lavoro riduce il prezzo dei pasti in modo tale che non sorgono spese supplementari rispetto al vitto consumato in casa, una deduzione non entra in linea di conto.

Gli stessi importi valgono anche in caso di **lavoro a turni e notturno ininterrotto**, attestato e della durata di almeno 8 ore. Il lavoro a turni viene equiparato al tempo di lavoro suddiviso in scaglioni (irregolare), purché **entrambi i pasti principali** non possano essere consumati a casa alla solita ora. Il **numero** di giorni di lavoro a turni o notturno di almeno otto ore **deve essere comprovato** (attestazione del datore di lavoro) qualora questi non siano elencati nel certificato di lavoro.

9.6 Spese supplementari per soggiorno infrasettimanale fuori casa

I contribuenti che durante la settimana si trattengono sul posto di lavoro, ma rientrano regolarmente a casa durante i fine settimana o i giorni liberi e pertanto rimangono assoggettati all'obbligo fiscale, possono dedurre le necessarie **spese supplementari per il vitto e l'alloggio fuori casa**. Non sono considerate spese connesse con la professione le spese supplementari sostenute dal pendolare sul posto di lavoro, se que-

st'ultimo serve solo alla comodità o ad altri vantaggi personali del contribuente. Di conseguenza le deduzioni non vengono concesse se il quotidiano tragitto di lavoro (un'andata e un ritorno) richiede meno di due ore.

Se la necessità professionale sussiste, di regola possono essere fatte le seguenti deduzioni:

9.7 Spese per il vitto fuori casa

Per le spese supplementari del vitto consumato fuori casa possono essere dedotti **fr. 15.– per pasto principale**, quindi **fr. 30.– al giorno**, in caso di soggiorno infrasettimanale estesa **all'anno intero fr. 6'400.–**. Se per contro il datore di lavoro offre un pranzo **a prezzo ridotto** (mensa, contributo alle spese, salario in natura), per tale pasto viene concessa la mezza deduzione di **fr. 7.50**, quindi complessivamente di **fr. 22.50 al giorno** (pranzo fr. 7.50 / cena fr. 15.–) risp. di **fr. 4'800.– all'anno**.

9.8 Spese per la camera fuori casa

Poiché la deduzione per il vitto consumato fuori casa viene accordata anche per la cena, a questa cifra possono essere dedotte soltanto le spese per una camera (senza cucina risp. possibilità di cucinare). Possono essere fatti valere solo le spese effettive, incl. le spese accessorie, per una camera (senza garage).

La deduzione per l'alloggio fuori casa ammonta al massimo a **fr. 9'600.– all'anno**. Alla dichiarazione d'imposta va allegata **copia del contratto di locazione**. In caso di appartamento si calcola l'aliquota per l'affitto di una camera come segue:

$$\frac{\text{affitto} \times 1.5 \text{ unità di locale}}{\text{numero camere} + 1 \text{ unità di locale}}$$

Esempi:

Appartamento monolocale	$\frac{\text{affitto} \times 1.5 \text{ unità di locale}}{2 \text{ unità di locale}}$	$\frac{8'400.- \times 1.5}{2}$	fr. 6'300.–
Appartamento a 1½ camere	$\frac{\text{affitto} \times 1.5 \text{ unità di locale}}{2.5 \text{ unità di locale}}$	$\frac{12'000.- \times 1.5}{2.5}$	fr. 7'200.–

Se **due persone** vivono nello stesso appartamento, la pigione va moltiplicata con **2,5 unità di locale** e il risultato finale diviso per **2** (persone):

Appartamento a 2 camere	$\frac{\text{affitto} \times 2.5 \text{ unità di locale}}{3 \text{ unità di locale}}$	$\frac{18'000.- \times 2.5}{3}$	fr. 15'000.–	Per persona fr. 7'500.–
-------------------------	---	---------------------------------	--------------	----------------------------

9.9 Spese di viaggio di soggiornanti settimanali

Secondo costante giurisprudenza, per il viaggio settimanale al luogo di lavoro e ritorno sono riconosciute soltanto le spese per i mezzi di trasporto pubblico. Soltanto se il contribuente dipende dal veicolo a motore privato per l'esercizio della sua professione, per il ritorno settimanale può essere fatta valere una deduzione per la macchina privata nella misura descritta alla cifra 9.4; ciò è tuttavia possibile soltanto per le settimane in cui il contribuente ha effettivamente bisogno della macchina privata per l'esercizio della sua professione.

Spetta al contribuente fornire la comprova di queste spese. La comprova deve attestare la necessità e indicare l'importo delle spese. A questa comprova sono posti requisiti elevati. È necessaria la seguente documentazione:

- conferma del datore di lavoro che il veicolo a motore privato deve essere impiegato per scopi aziendali; sono necessarie indicazioni dettagliate circa lo scopo dei viaggi di servizio e una conferma che a questo scopo non vi è a disposizione né un veicolo della ditta né è possibile l'utilizzo dei trasporti pubblici;
- comprova delle indennità per km tramite i conteggi delle spese;
- comprova del totale dei km di viaggio tramite il libretto dei viaggi;
- contratto di lavoro.

Queste conferme risp. questi documenti giustificativi devono essere allegati alla dichiarazione d'imposta. In mancanza di queste vengono riconosciute soltanto le spese dei mezzi di trasporto pubblico.

9.11 Deduzione per spese professionali generali

Sono considerate parte delle spese professionali generali segnatamente quelle per utensili professionali, vestiario professionale, hardware e software per la EED, letteratura specializzata, contributi ad associazioni professionali e sindacati, nonché le spese di perfezionamento connesse alla professione. Potete far valere tali spese al loro valore effettivo (**cifra 9.12**) oppure con un forfait (**cifra 9.13**). I contributi per mandati vanno fatti valere alla **cifra 22.4** (quote sociali e assegnazioni a partiti politici). Essi non vengono più riconosciuti quali costi di conseguimento.

9.12 Spese effettive

Le spese effettive devono essere elencate in una **distinta** a parte e **comprovate** dettagliatamente. **Non** è concessa la deduzione delle spese effettive **in aggiunta** alla deduzione forfettaria.

Le spese d'acquisto di un **computer personale** sono considerate spese professionali deducibili. Se l'acquisto non è dovuto all'attività professionale o se per ragioni di comodità o di preferenze personali non viene utilizzato il computer messo a disposizione dal datore di lavoro, non è possibile dedurre le spese d'acquisto. Il 50% dei costi di regola è da assegnarsi alla sfera privata e quindi non deducibile.

9.13 Deduzione forfettaria

La deduzione forfettaria viene calcolata nel modo seguente:

Cantone

Il 10% dei redditi da attività lucrativa, al minimo comunque **fr. 1'300.–**, al massimo **fr. 3'100.–** all'anno. In questo importo si tiene conto delle spese per la letteratura specialistica ed il perfezionamento professionale nella misura del **50%**, al massimo **fr. 1'550.–**.

Confederazione

Il 3% dei redditi da attività lucrativa, al minimo comunque **fr. 2'000.–**, al massimo **fr. 4'000.–** all'anno. Non vi sono comprese le spese dell'ulteriore formazione professionale, che possono essere detratte a parte (vedi **cifra 9.15**).

9.14 Spese per attività accessoria

Le spese legate a un'attività accessoria sono calcolate mediante una **forfettaria del 20% dei redditi da attività lucrativa accessoria**. **La forfettaria ammonta** almeno **fr. 800.–**, al massimo **fr. 2'400.–** all'anno.

Con tale deduzione forfettaria sono considerate compensate tutte le spese professionali connesse con l'attività lucrativa accessoria, vale a dire anche le eventuali spese supplementari di trasferta e per il vitto. Le spese di importo superiore devono essere provate mediante documenti giustificativi. Un'attività lucrativa accessoria presuppone un'attività lucrativa principale.

9.15 Spese di perfezionamento e di riqualificazione professionale

Le spese di perfezionamento relative alla professione attuale o alla formazione originaria possono essere fatte valere al momento del pagamento. Per perfezionamento si intendono tra l'altro spese per letteratura specialistica, partecipazione a corsi, seminari e congressi specialistici, soggiorni di studio e linguistici. Gli studi post diploma (p.es. corso di perito fiscale, MBA, LL.M) sono considerati quale perfezionamento. Sono deducibili anche le spese che servono a un migliore avanzamento o a una promozione nella professione originaria o in quella attuale (p.es. corsi di management e di gestione).

Le spese per la riqualificazione professionale sono equiparate alle spese indicate sopra. Esse vengono riconosciute a fini fiscali se affrontate in seguito a un obbligo, come p.es. situazione economica mutata, disoccupazione, chiusura dell'azienda, scomparsa di una professione, malattia, infortunio, invalidità. Vanno computati sussidi di terzi (datore di lavoro, assicurazione disoccupazione, assicurazione invalidità, ecc.). Non rientrano tra le spese di riqualifica aventi diritto a una deduzione le spese dovute a un cambiamento di professione volontario.

Va osservato che a livello cantonale le spese per il perfezionamento professionale sono già comprese nella deduzione forfettaria nella misura del 50%, al massimo fr. 1'550.–.

Per contro, le spese per la prima formazione, nonché le spese per una seconda formazione vera e propria non sono considerate spese di formazione aventi diritto a una deduzione. In linea di principio, tra le spese di formazione rientrano anche le spese in relazione alla frequenza di scuole universitarie professionali.

Le spese del reinserimento vanno equiparate alle spese di perfezionamento e di riqualificazione. Con ciò si intendono le spese necessarie per poter essere nuovamente attivo nella professione appresa (p.es. casalinga lavora di nuovo come segretaria e deve rinfrescare le sue conoscenze informatiche). Le spese del reinserimento possono essere dedotte unicamente se la persona interessata consegue un reddito da attività lavorativa nello stesso anno o al più tardi nell'anno successivo.

Le spese per il perfezionamento o la riqualificazione professionale devono essere comprovate mediante **documenti giustificativi**. Le spese che vengono sostenute o rimborsate dal datore di lavoro non sono deducibili.

Esempio:

Spese comprovate per il perfez. professionale 2012 (allegare pezze giustificative)	fr. 8'300.–
./i contributi del datore di lavoro	fr. 4'000.–
Spese assunte dallo stesso contribuente	fr. 4'300.–

Cantone

./i contenute nella deduzione forfettaria cantonale	fr. 1'550.–
Alla cfr. 9.12	fr. 2'750.–

Confederazione

alla cfr. 9.15	fr. 4'300.–
----------------	-------------

- Riportate il totale alla cifra 9 del modulo principale.
- Se dichiarate debiti o interessi passivi proseguite qui. In caso contrario ritornate alla cifra 11 a pagina 17.

Elenco dei debiti (modulo 4)

Creditore (cognome e nome / ditta, indirizzo)	Debito al 31.12. dell'anno fiscale		Tasso d'interesse	Interessi passivi pagati nell'anno fiscale
	Debiti di pegno immobiliare fr.	Altri debiti fr.	%	fr.
A Debiti privati				
Bank Z Coira, 1. Ipoteca	300'000		2.500	7'500
Bank Y Flims, 1. Ipoteca	100'000		2.625	2'625
Prestito di Müller Peter Landstrasse 7, 9000 Son Gallo		100'000	3.000	3'000
Imposte		2'000		
Totale intermedio	400'000	102'000		13'125
Deduzione dei contributi agli interessi direttamente ricevuti		+ 400'000		–
Totale dei debiti privati risp. interessi passivi	Codice 452	502'000	Codice 280	13'125
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 30%;"> Deduzione massima interessi passivi privati: fino all'importo dei redditi imponibili conseguiti da sostanza mobile e immobile più ulteriori fr. 50'000.– </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 30%; text-align: center;"> Riporto nel modulo principale pagina 4, cifra 34.2 o nel questionario per eredità indivise pagina 2, cifra 7.2. </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 30%; text-align: center;"> Riporto nel modulo principale pagina 3, cifra 10 o nel questionario per eredità indivise pagina 2, cifra 2.4. </div> </div>				
B Debiti commerciali				

In questo modulo vengono dichiarati tutti i **debiti sussistenti al 31.12.2012** nonché gli **interessi passivi** maturati e saldati nel **2012**. Allegare le ricevute per gli interessi e i documenti bancari.

Non sono deducibili le **estinzioni di debiti** (ammortamenti) e le **spese leasing** (incl. l'aliquota d'interesse). Nel caso di **leasing** sono interessi non deducibili, poiché si tratta di un rapporto simile al noleggio. Detti interessi non possono essere detratti nemmeno se la società di leasing rilascia un certificato per interessi passivi.

Gli interessi dei crediti di costruzione incluse le commissioni di credito rientrano fino all'inizio dell'utilizzo dell'immobile nelle spese incrementanti il valore o nei costi di investimento e non sono deducibili. Sono considerati crediti di costruzione tutti i fondi di terzi impiegati per il finanziamento di una costruzione. Il credito di costruzione viene considerato come tale indipendentemente dalla provenienza dei fondi di terzi e dalla loro sicurezza. I debiti sono considerati crediti di costruzione fino alla conclusione della costruzione. Per conclusione della costruzione si intende l'effettivo ritiro dell'oggetto. Se il consolidamento del credito di costruzione avviene soltanto dopo che il contribuente si è stabilito nell'immobile in questione, gli interessi vengono considerati a partire da quel momento come interessi passivi (deducibili).

Gli **interessi relativi al diritto di superficie** vengono fatti valere sul **modulo 7 "immobili"**.

A Debiti privati

Cognome, nome risp. ditta e indirizzo esatto del creditore devono essere segnati nella prima colonna. I debiti sono da dichiarare in franchi svizzeri, suddivisi per pegni immobiliari e altri debiti.

I **sussidi agli interessi** devono essere detratti dal totale intermedio degli interessi passivi. Per favore allegare gli estratti conto alla dichiarazione d'imposta.

La somma dei debiti privati è da riportare sul **modulo principale, pagina 4, cifra 34.2**. Il totale degli interessi passivi viene registrato sul **modulo principale, pagina 3, cifra 10**.

La deduzione per ipoteche e interessi passivi privati è limitata verso l'alto e precisamente nella misura del reddito dalla sostanza lorda (redditi da sostanza privata mobile e immobile) cui aggiungere fr. 50'000.–. I redditi da partecipazioni del patrimonio privato che rientrano nell'imposizione parziale vengono considerati nel calcolo in misura del 60%.

B Debiti commerciali

In questa rubrica devono esser elencati tutti i debiti dell'esercizio commerciale. Il totale è da riportare sul **modulo principale, pagina 4, cifra 34.1**. Per il resto rinviamo alle **Istruzioni per persone esercitanti attività lucrativa indipendente ed agricoltori**.

➤ **Ritornate ora alle istruzioni cifra 11 a pagina 17.**

Premi assicurativi (modulo 5)

15. Deduzione dei premi assicurativi e degli interessi su capitali di risparmio

Premi per assicurazioni contro le malattie e gli infortuni

Assicurato	Società di assicurazione	Genere dell'assicurazione	Premio nell'anno fiscale fr.
Giachen Muster	Cassa malati	CM	3'300
Ladina Muster	Cassa malati	CM	3'500
Flurina	Cassa malati	CM	900
Gion	Cassa malati	CM	900
Andrea	Cassa malati	CM	900
Ladina Muster	Cassa malati	Infortuni	400
Totale premi			9'900
Deduzione rimborso dei premi della cassa malati LAMal			-
Premi netti			9'900 A

Premi per assicurazioni sulla vita e di rendite (Allegare attestato valore fiscale)

Società	Anno stipulaz.	Anno scadenza	Somma assicur.	Valore fiscale	Premio nell'anno fiscale fr.	
XYZ	2000	2025	100'000	32'000	3'600	
Totale del valore fiscale/dei premi				Codice 432	32'000 B	3'600

Riporto sul modulo principale
pagina 4, cifra 32.7

Calcolo della deduzione

- 15.1 Riporto premi assicurazioni contro malattie e infortuni
 15.2 Riporto assicurazioni sulla vita
 15.3 Interessi su capitali di risparmio
 15.4 Totale intermedio

	Codice	Cantone	Confederazione
A	310	9'900	9'900
B	312	3'600	3'600
	314	4'418	4'418
	316	17'918	17'918
	318	11'700	5'600

15.5 Deduzione mass. consentita

	Cantone	Confed.
Persone tassate congiuntamente	8'700.-	3'500.-
Altri	4'400.-	1'700.-
Per ogni figlio (Confed.: anche per ogni persona bisognosa di assistenza)	1'000.-	700.-
Se non vi sono contributi ai pilastri 2 und 3a:		
Persone tassate congiuntamente	11'000.-	5'250.-
Altri	5'600.-	2'550.-
Per ogni figlio (Confed.: anche per ogni persona bisognosa di assistenza)	1'000.-	700.-

Riporto sul modulo principale
pagina 3, cifra 15

15. Deduzione dei premi assicurativi e degli interessi su capitali di risparmio

Sono deducibili i depositi, premi e contributi versati dal contribuente e dalle persone a suo carico per le assicurazioni sulla vita, contro la malattia e contro gli infortuni, nonché gli interessi di capitali di risparmio. La deduzione è limitata (vedasi l'elenco di cui alla **cifra 15.5 del modulo**).

Premi per assicurazioni contro le malattie e gli infortuni

Nella prima tabella viene segnato il **nome** della persona assicurata, la **compagnia di assicurazione**, nonché il **genere dell'assicurazione**. Nell'ultima colonna a destra viene dichiarato l'importo totale dei premi pagati di volta in volta nel 2012, senza franchigia e senza l'aliquota a vostro carico. La riduzione individuale dei premi da parte dello Stato **è da dedurre** dal totale dei **premi versati nella fila rimborso dei premi per la cassa malati secondo LAMal**.

La somma (**premi netti A**) viene riportata alla **cifra 15.1** nella parte inferiore del presente modulo.

Premi per assicurazioni sulla vita e di rendite

Qui è da indicare il nome della compagnia assicurativa, l'anno della stipulazione e della scadenza, la somma assicurativa e il valore fiscale.

La somma (**totale premi B**) viene riportata alla **cifra 15.2** nella parte inferiore del presente modulo.

Il calcolo per l'imposta federale è facoltativo.

15.3 Interessi su capitali di risparmio

Per interessi di capitali di risparmio si intendono tutti i redditi patrimoniali dichiarati nell'elenco dei titoli e degli averi.

15.4 Totale intermedio

Qui viene riportato il totale delle **cifre da 15.1 a 15.3**.

15.5 Deduzione massima consentita

È deducibile il totale intermedio calcolato, che non può però essere superiore all'importo massimo indicato nel modulo.

- **Riportate l'importo calcolato alla cifra 15 del modulo principale.**
- **Riportate il valore fiscale dell'assicurazione sulla vita alla cifra 32.7 del modulo principale.**
- **Ritornate alla cifra 16 a pagina 18.**

Spese per malattia, infortunio e disabilità (modulo 6)

22.1 Spese per malattia e infortunio

22.2 Spese per disabilità

Sono state sostenute spese per le seguenti persone:

Cognome	Nome	Via / no.	CAP / luogo	Dovute a	
				Malattia / infortunio	disabilità
Muster	Ladina	Calandastrasse	7000 Coira	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Muster	Flurina	Calandastrasse	7000 Coira	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Muster	Andrea	Calandastrasse	7000 Coira	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Spese (allegare pezze giustificative)

- a Franchigie giusta conteggi delle casse malati o delle assicurazioni
 b Spese mediche e farmaci prescritti dal medico
 c Spese dentistiche
 d Personale di cura (prestazioni di terzi **retribuite**)
 e Spese per la degenza in ospedali, istituti di cura ecc.
 f Terapie prescritte dal medico, quali soggiorni in istituti e case di cura
 g Protesi / vetture per invalidi
 h Deduzione forfettaria giusta istruzioni per: **non udenti**
 i Altri:

	Malattia / infortunio fr.	disabilità fr.
	170	
	6'320	
		2'500
Totale delle spese	6'490	2'500
Rimborsi di terzi e quota spese di sostentamento (per quanto non già dedotti dalle spese)		
j Casse malati	-	-
k Assicurazioni	-	-
l Assegno per grande invalidità AVS/AI	-	-
m Quota spese di sostentamento (giusta istruzione)	-	-
n Altri:	-	-
Spese nette		
spese per disabilità		2'500
spese per malattia e infortunio	6'490	

Calcolo della deduzione consentita

	Cantone	Confederazione
Spese per malattia e infortunio (spese nette)	6'490	6'490
Deduzione franchigia (5 % della cifra 21 del modulo principale)	- 3'807	- 4'258
Deduzione consentita	2'683	2'232

Riporto sul modulo principale,
pagina 3, cifra 22.1

Riporto sul modulo principale,
pagina 3, cifra 22.2

22.1 Spese per malattia e infortunio

Sono deducibili le **spese per malattia e infortunio** del contribuente e delle persone al cui sostentamento egli provvede, quando tali spese sono **sostenute dal contribuente medesimo e** non vengono rimborsate dalla cassa malati e che **superano il 5% del reddito netto** secondo il **modulo principale, pagina 3, cifra 21**.

Sono considerate spese per malattia le spese per cure mediche, vale a dire le spese per le misure volte al mantenimento e al ripristino della salute fisica o psichica, in particolare

- spese mediche e dentistiche, nonché spese ospedaliere (incl. trattamenti ambulatoriali) e cure (senza retta per la pensione);
- medicinali e farmaci su prescrizione medica;
- acquisto e manutenzione di apparecchiature mediche, occhiali, lenti a contatto, apparecchi acustici, protesi e simili su prescrizione medica.

Non vi rientrano le spese supplementari che superano il costo delle misure usuali e indispensabili (ad es. occhiali di lusso ecc.).

Sono considerate spese per malattia anche le spese supplementari per una dieta prescritta dal medico e necessaria per la vita. Per diete durevolmente necessarie per la vita (p. es. celiachia) invece dei costi supplementari si può far valere una forfettaria di fr. 2'500.—. Per malattie che non causano costi dietetici notevoli (p.es. diabete) non si può far valere la forfettaria, ma bensì solo le spese supplementari effettive.

Le spese per speciali misure terapeutiche prescritte dal medico, come massaggi, radioterapie e bagni termali, vengono dedotte se queste cure sono riconosciute dalla cassa malati.

Tutte le spese devono essere comprovate **mediante documenti giustificativi** (ad es. mediante certificati medici, fatture, conteggi delle prestazioni della cassa malati, ecc.). Se questa comprova non viene fornita, le spese non vengono riconosciute. Determinante per la deduzione è la **data di pagamento** della fattura.

Non sono deducibili in particolare le spese per

- trattamenti di natura puramente cosmetica (anche la cura cosmetica dei denti);
- trattamenti di ringiovanimento o di bellezza;
- cure dimagranti o fitness;
- agopuntura, riflessologia plantare, ecc. non prescritte dal medico;
- consulenza sulla vita, corsi d'orientamento personale e simili;
- spese di viaggio che risultano ad una persona in relazione a visite mediche o ospedaliere sono soltanto indirettamente legate alla malattia di questa persona e non possono in linea di principio venire dedotte.

22.2 Spese per disabilità

Conformemente alla **legge sui disabili** (LDis), tutte le spese per **disabilità** del contribuente o delle persone disabili al cui sostentamento egli provvede ai sensi della LDis, sono deducibili dai redditi **senza franchigia**. Condizione per ciò è che il contribuente stesso sopporti tali spese. Ai sensi della LDis per **disabile** si intende una persona affetta da una **deficienza fisica, mentale o psichica persistente** che le rende difficile o le impedisce di compiere le attività della vita quotidiana, d'intrattenere contatti sociali, di spostarsi, di seguire una formazione e un perfezionamento o di esercitare un'attività lucrativa. La deficienza è **persistente** se rende difficile o impedisce **da almeno un anno** il compimento delle suddette attività o le renderà presumibilmente difficili o impossibili durante almeno un anno. Sono considerati disabili in particolare:

- i beneficiari di prestazioni secondo LAI;
- i beneficiari di assegni per grandi invalidi (secondo LAVS, LAINF, LAM);
- i beneficiari di mezzi ausiliari (secondo LAVS, LAINF, LAM);
- inquilini di case anziani con una valutazione di classificazione di cura a partire dal livello 4.

Per quanto concerne le persone che non possono essere assegnate ad uno dei gruppi di persone summenzionati, il **contribuente** deve **comprovare** la presenza di una disabilità ai sensi della LDis.

Si **considerano spese per disabilità** le spese che insorgono come conseguenza di una disabilità ai sensi della LDis (relazione causale) e non costituiscono né spese di sostentamento né spese di lusso. Le spese per malattia e infortunio sono deducibili anche da parte di un disabile soltanto nella misura in cui superano la franchigia del 5%.

Sono considerate spese per disabilità in particolare:

- le spese di assistenza (ad es. per la cura ambulatoriale, per l'assistenza e l'accompagnamento, ecc.);
- le spese per la gestione necessaria di un'economia domestica da parte di terzi, nel caso in cui una rendita AI venga versata perché il disabile non è più in grado di gestire autonomamente la propria economia domestica;
- le spese di soggiorno in strutture diurne;
- le spese per terapie ortopedagogiche riconosciute;
- le spese di trasporto;
- le spese per mezzi ausiliari e articoli di cura.

Spese relative 22.1 e 22.2 (a - h)

Vengono dichiarate da un lato le relative spese effettive per malattia e infortunio e dall'altro le spese effettive per disabilità nelle **relative rubriche** "malattia / infortunio" e "disabilità". Sono deducibili unicamente le **fatture pagate** nel **2012 dal contribuente stesso**.

Invece di dedurre le spese effettivamente sostenute, i **disabili** possono far valere una **deduzione forfettaria** annua che ammonta a:

- non udenti: fr. 2'500.-;
- nefropatici che devono sottoporsi a una dialisi; fr. 2'500.-;
- per beneficiari di un assegno per grandi invalidi di grado basso: fr. 2'500.-;
- per beneficiari di un assegno per grandi invalidi di grado medio: fr. 5'000.-;
- per beneficiari di un assegno per grandi invalidi di grado elevato: fr. 7'500.-.

Queste deduzioni forfettarie non possono essere fatte valere cumulativamente alle deduzioni forfettarie dei residenti di case per anziani e di cura, nonché di centri abitativi e occupazionali. Queste deduzioni forfettarie sono da registrare alla **lettera h** nella **rubrica "disabilità"**, indicando il motivo che legittima a far valere questa deduzione. La percezione di un assegno per grandi invalidi e la presenza di una disabilità che dà diritto alla deduzione devono essere **comprovate mediante documenti giustificativi**. Questa **conferma** è da allegare alla dichiarazione d'imposta. Senza comprova documentata la deduzione non viene concessa.

Casa per anziani e di cura

Conformemente al finanziamento delle cure posto in vigore dal Governo con effetto al 1° gennaio 2011, i costi sono stati suddivisi in 16 livelli di cura.

Per le spese di cura può essere fatturata agli ospiti la partecipazione alle spese massima possibile conformemente alla legislazione federale.

Le spese per il soggiorno in una casa per anziani o in una residenza per anziani risultanti a persone che non fanno capo a prestazioni di cura (livello 0) sono **spese di sostentamento** private **non deducibili**.

I residenti di case per anziani e di cura a partire dal **livello 4** sono considerati **disabili**, il che significa che le spese supplementari risultanti dal soggiorno in una casa per anziani o di cura sono deducibili **senza franchigia**.

Potete far valere le spese quali spese effettive o come forfettaria:

- **Spese effettive:**

a) Spese per malattia (livelli 1 fino e compreso 3)

Dalle spese per la casa per anziani o di cura sostenute dal contribuente stesso è deducibile unicamente la **quota delle spese di cura** dovute a malattia. È dunque possibile far valere unicamente la differenza tra la quota per "assistenza" del livello 1 – 3 meno la quota del livello 0, più la quota delle spese di cura sostenute **dal contribuente stesso**.

Queste spese vanno dichiarate alla **lettera e** alla **rubrica "malattia / infortunio"**. Un assegno per grande invalidità ricevuto deve essere dichiarato alla **lettera i**. I **documenti** giustificativi (ad es. conteggio della casa per anziani o di cura e della cassa malati) vanno allegati alla dichiarazione d'imposta. Senza comprova documentata la deduzione non viene concessa.

b) Spese per disabilità (a partire dal livello 4)

Dalle spese per la casa per anziani e di cura sostenute dal contribuente stesso può essere dedotta soltanto la **quota delle spese di cura** dovute a disabilità. È dunque possibile far valere unicamente la differenza tra la quota per "assistenza" del livello tariffario 4 – 16 meno la quota del livello tariffario 0, più la quota delle spese di cura sostenute **dal contribuente stesso**.

Queste spese vanno dichiarate alla **lettera e** alla **rubrica "disabilità"**. Se la cassa malati assume una parte delle spese, l'importo versato deve essere dichiarato alla **lettera j**. Un assegno per grande invalidità ricevuto viene dichiarato alla **lettera i**. I **documenti** giustificativi (ad es. conteggio della casa per anziani o di cura e della cassa malati) vanno allegati alla dichiarazione d'imposta. Senza comprova documentata la deduzione non viene concessa.

- **Deduzione forfettaria:**

Per la deduzione forfettaria valgono le tariffe seguenti:

livello	per anno	livello	per anno
1	2'000.– ¹⁾	9	22'500.– ²⁾
2	7'000.– ¹⁾	10	24'000.– ²⁾
3	12'000.– ¹⁾	11	26'000.– ²⁾
4	14'500.– ²⁾	12	28'000.– ²⁾
5	15'500.– ²⁾	13	30'000.– ²⁾
6	17'500.– ²⁾	14	30'000.– ²⁾
7	19'000.– ²⁾	15	30'000.– ²⁾
8	21'000.– ²⁾	16	30'000.– ²⁾

¹⁾ Spese per malattia nella rubrica "malattia/infortunio" (con franchigia)

²⁾ Spese per disabilità nella rubrica "disabilità" (senza franchigia)

Viene scelta la forfettaria, deve essere allegata alla dichiarazione d'imposta la seguente comprova:

conferma del soggiorno nella casa di cura con indicazione del livello. Senza questa comprova la forfettaria non viene concessa.

In caso di **ammissione** o **trasferimento** nel reparto di cura o in caso di un **cambiamento del livello** deve essere calcolata la forfettaria mensile. In caso di un mese iniziato è determinante per tutto il mese il livello più alto.

La deduzione forfettaria viene dichiarata alla **lettera e nella rubrica "malattia / infortunio" o nella rubrica "disabilità"**. Un assegno per grandi invalidi ricevuto deve essere dichiarato alla **lettera l**. Altri rimborsi di terzi (cassa malati, assicurazioni, lettera j risp. k) e la quota delle spese di sostentamento (lettera m) sono già considerati nella forfettaria e non devono essere dedotti.

Cura a domicilio (tramite Spitex ecc.)

Conformemente al contratto approvato dal Governo tra l'Associazione Spitex Grigioni (ASGR) e la Federazione cantonale degli assicuratori malattia grigioni le organizzazioni Spitex devono indicare separatamente sulle fatture le prestazioni di cura e quelle di economia domestica. In caso di cura a domicilio (ad es. Spitex) sono deducibili integralmente soltanto le spese per **prestazioni di cura** sostenute dal contribuente stesso. Di regola, queste spese rientrano nelle spese per malattia e devono essere dichiarate alla **lettera d** come tali nella **rubrica "malattia / infortunio"**. Per persone che ai sensi della **legge sui disabili** sono considerate **disabili** (vedi pagina 45), queste spese rientrano nelle spese per disabilità e devono essere dichiarate alla **lettera d** nella **rubrica "disabilità"**.

Le **prestazioni di economia domestica** sono considerate spese di sostentamento che non possono essere dedotte. Il conteggio della cassa malati deve essere allegato alla dichiarazione d'imposta. Un assegno per grandi invalidi ricevuto deve essere dichiarato alla **lettera l**.

Centro abitativo e occupazionale

In caso di soggiorno duraturo in un centro abitativo e occupazionale le **spese di cura** sostenute dal contribuente stesso sono deducibili. Per persone che ai sensi della **legge sui disabili** sono considerate **disabili** (vedi pagina 45), queste spese rientrano nelle spese per disabilità e devono essere dichiarate alla **lettera e** nella **rubrica "disabilità"**.

Per persone non considerate disabili, le spese devono essere dichiarate nella rubrica "malattia / infortunio". Potete far valere le spese quali spese effettive o come forfettaria:

- **Spese effettive:**

Dalle spese per il centro abitativo e occupazionale sostenute dal contribuente stesso è deducibile soltanto la **quota delle spese di cura** dovute a malattia, ma non le spese di sostentamento. Sono spese di sostentamento in particolare le spese per l'alimentazione, l'abbigliamento e la biancheria inclusi la loro cura, per la cura del corpo e l'igiene, per la manutenzione dell'arredamento, per offerte culturali e le spese per l'illuminazione, la corrente e il riscaldamento. Vi rientrano anche le spese d'affitto dell'appartamento.

Tutte le spese sono da dichiarare alla **lettera e nella rubrica "malattia / infortunio" o "disabilità"**. La quota parte delle spese di sostentamento viene registrata nella corrispondente rubrica alla **lettera m**. Un assegno per grandi invalidi ricevuto deve essere dichiarato alla **lettera l**. I documenti giustificativi (ad es. conteggio del centro abitativo e occupazionale e quello della cassa malati) vanno allegati imperativamente alla dichiarazione d'imposta. Senza comprova documentata la deduzione non viene concessa.

- **Deduzione forfettaria:**

Essa si basa sul bisogno di cure ed è composta come segue:

Classificazione grande invalidità	Bisogno di cure			
	nessuna	lieve	medio	grave
Deduzione all'anno	7'500.–	9'000.–	11'000.–	13'000.–

Viene scelta la forfettaria, alla dichiarazione d'imposta è da allegare **imperativamente** una **conferma** del soggiorno in un centro abitativo e occupazionale, nonché un relativo conteggio. Da questo conteggio deve risultare il **grado di invalidità (assegno per grandi invalidi)**. Senza questa comprova la forfettaria non viene concessa.

In caso di **entrata** in un centro abitativo e occupazionale o in caso di **cambiamento** nel bisogno di cure, la forfettaria va calcolata al mese. In caso di un mese iniziato è determinante per tutto il mese il livello più alto.

La deduzione forfettaria viene dichiarata alla **lettera h nella rubrica "malattia / infortunio" o "disabilità"**. Un assegno per grandi invalidi ricevuto è già considerato nella forfettaria e di conseguenza **non** deve essere dichiarato alla **lettera I**.

Retribuzioni di terzi e quota parte delle spese di sostentamento

Qualora le retribuzioni di terzi non siano già state dedotte dalle spese, sono da registrare alle **lettere da j a n**. Va qui tenuto conto dell'assunzione dei costi da parte di casse malati, assicurazioni, terzi, ecc.

Gli assegni per grandi invalidi vengono versati indipendentemente dalle risorse finanziarie. Il loro scopo è quello di coprire le spese risultanti alla persona disabile per via della sua invalidità; a questi assegni viene dunque attribuito carattere di risarcimento danni. Per questo motivo questi assegni devono essere dedotti dalle spese per malattia o spese di cura (sostenute dal contribuente stesso), tranne in caso di soggiorno permanente in un centro abitativo e occupazionale, se viene fatta valere la deduzione forfettaria.

Calcolo delle deduzioni

22.1 Calcolate la deduzione valida per voi, deducendo dalle **spese per malattia e infortunio (spese nette)** il **5% del reddito netto** quale franchigia. Trovate il vostro reddito netto nel **modulo principale, pagina 3, cifra 21**.

22.2 Le spese per disabilità possono essere fatte valere senza franchigia.

- **Riportate la deduzione totale ammessa nelle rispettive cifre del modulo principale. Ritornate alla cifra 22.3 a pagina 20.**

Immobili, pagina 1 (modulo 7)

1. Elenco degli immobili

Tipo: 00 Fondo non edificato	04 Proprietà per piani	08 Garage
01 Casa monofamiliare	05 Casa di abitazione e a scopo commerc.	09 Posteggio
02 Casa plurifamiliare	06 Albergo, pensione, ristorante	10 Diritto di abitazione / usufrutto
03 Edifici agricoli	07 Immobile artigianale	

No. immobile	Cantone	Comune	Via / no.	Tipo	¹⁾ con differimento	Abitato perman. dal contrib.	No. particella o no. proprietà per piani	Anno di costruzione	Anno di stima	Valore fiscale fr.
--------------	---------	--------	-----------	------	--------------------------------	------------------------------	--	---------------------	---------------	--------------------

A Immobili privati

					03	03				
1	GR	Coira	Calandastrasse	02	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	9-128	1988	2010	480'000
2	GR	Flims	Caumastrasse	04	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	51'111	2008	2008	250'000
3					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
4					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
5					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
6					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
7					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
8					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
9					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
10					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

Totale del valore fiscale degli immobili privati

730'000

Riporto sul modulo principale (Modulo 1a: pagina 4, cifra 32.1; Modulo 1b: pagina 4, cifra 15.1 e/o cifra 17.1) o sul questionario per eredità indivise (modulo 1e, pagina 2, cifra 5.1).

B Immobili commerciali

11					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
12					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
13					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
14					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
15					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

Totale del valore fiscale degli immobili commerciali

Riporto sul modulo principale (Modulo 1a: pagina 4, cifra 30.1; Modulo 1b: pagina 4, cifra 15.1 e/o cifra 17.1) o sul questionario per eredità indivise (Modulo 1e, pagina 2, cifra 4.1).

2. Valore locativo per immobili commerciali abitati dal contribuente

No. immobile secondo elenco (sopra 1. B)	fr.
Valore locativo per la(le) parte(i) dell'(degli) immobile(i) abitata(e) dal contribuente	
Riduzione valore locativo:	
Cantone	
Confederazione	

Riporto sul modulo principale (modulo 1a) a pagina 2, cifra 7.4

¹⁾ Immobile privato con differimento tenor art. 18b cpv. 1 LIG e 18a LIFD.

Elenco degli immobili

Tutti gli immobili privati e commerciali, anche quelli situati in altri Cantoni o all'estero sono da dichiarare. Anche gli immobili gravati da un diritto di abitazione o di usufrutto a vostro favore sono da indicare.

Troverete le indicazioni quali numero delle parcelle, anno di costruzione ecc. sulla stima dei fondi a cura della Commissione cantonale di stima.

A Immobili privati

Gli immobili privati, nonché i diritti d'abitazione e di usufrutto vengono registrati alla rubrica A. Per ogni immobile deve essere compilata una riga a parte. Indicazioni necessarie: Cantone, Comune, via/no., tipo di immobile, numero parcella o della proprietà per piani (PPP), anno di costruzione, anno di stima e valore fiscale. Il codice per il genere dell'immobile (da 00 fino a 10) stà direttamente nella tabella in testa al modulo 7.

Va apposta una crocetta per gli immobili per i quali al momento del trasferimento dal patrimonio commerciale a quello privato è stato richiesto un differimento dell'imposizione (per dettagli vedi **istruzioni attività lucrativa indipendente ed agricoltori, punto 2.8**).

Porre prego una crocetta accanto all'immobile in cui vive permanentemente.

Il **totale del valore fiscale degli immobili privati** va riportato sul **modulo principale, pagina 4, cifra 32.1**.

B Immobili commerciali

Gli immobili commerciali devono essere dichiarati allo stesso modo degli immobili privati. Il **Totale del valore fiscale degli immobili commerciali** viene riportato sul **modulo principale, pagina 4, cifra 30.1**.

Per il resto rinviamo alle **Istruzioni per persone esercitanti attività lucrativa indipendente ed agricoltori**.

Principio per la determinazione dei valori fiscali dei fondi

E' considerato valore fiscale dei fondi il valore venale, tenendo in adeguata considerazione il reddito e la capacità di reddito. Va fatta distinzione tra case d'abitazione, case commerciali e proprietà di appartamenti da una parte, nonché tra officine e capannoni di deposito dall'altra. Normalmente fanno stato i valori commerciali e quelli dei redditi dell'ultima stima ufficiale degli edifici.

Esempi:

Case di abitazione, case commerciali e proprietà di appartamenti:
(ad es. valore di reddito pari a fr. 450'000.-/ valore venale pari a fr. 600'000.-)

Formula:	Calcolo:	Valore fiscale:
$\frac{(2 \times \text{valore di reddito}) + \text{valore commerciale}}{3}$	$\frac{(2 \times 450'000.-) + 600'000.-}{3}$	Fr. 500'000.-
Il valore fiscale va sempre arrotondato per difetto a fr. 1'000.-.		

Immobili usati prevalentemente a scopo aziendale:
(p.es. valore di reddito fr. 750'000.-/ valore venale fr. 900'000.-)

Formula:	Calcolo:	Valore fiscale:
$\frac{\text{valore di reddito} + \text{valore commerciale}}{2}$	$\frac{750'000.- + 900'000.-}{2}$	Fr. 825'000.-
Il valore fiscale va sempre arrotondato per difetto a fr. 1'000.-.		

Immobili situati fuori Cantone: Per gli immobili situati in un altro Cantone deve essere dichiarato il valore fiscale ivi determinante prima della deduzione dei debiti. Per immobili all'estero va indicato il valore fiscale attuale. Inoltre, allegate alla dichiarazione d'imposta la valutazione degli immobili (p.es. attestato sul valore ufficiale, valore assicurativo, valore catastale, contratto di compravendita). La valutazione avviene nella procedura di tassazione.

Fondi non sovraedificati fuori della zona agricola vengono in linea di massima tassati al valore venale.

Immobili, pagina 2 (modulo 7)

3. Redditi da immobili privati

Come pagina 1	Locazione ¹⁾ valore locativo di locali commerciali utilizzati dal contribuente fr.	Uso proprio (locali usati dal contribuente)/diritto d'abitazione fr.	Altri redditi (da terreni affittati, diritti di godimento e di superficie ecc.) fr.	Reddito lordo fr.
---------------	--	--	--	----------------------

A Imposta cantonale ¹⁾ In caso di più locali affittati (appartamenti, uffici, ecc.) in un immobile, è da allegare una ricapitolazione sui redditi.

1	6'000	15'000		21'000
2	4'320	7'680		12'000
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

Totale dei redditi				33'000
Totale delle deduzioni				- 5'400
Provento netto prima della riduz. del val. locativo				27'600
Riduz. valore locativo per l'immobile abitato permanent. dal contribuente: 30 % di fr. 15'000				- 4'500
Reddito netto				23'100

Spese di manutenzione e di amministrazione			Canoni del diritto di superficie fr.	Deduzioni fr.
%	Forfait fr.	Effettivo ²⁾ fr.		

²⁾ Se vengono fatte valere le spese di manutenzione effettive, tali spese devono essere elencate dettagliatamente. Gli importi singoli di fr. 1'000.- e oltre devono essere comprovati con pezze giustificative.

20	4'200			4'200
10	1'200			1'200

Totale delle deduzioni				5'400
-------------------------------	--	--	--	--------------

Riporto nel modulo principale per persone domiciliate fuori Cantone (modulo 1b) pagina 2, cifra 1.1 e/o cifra 3.9, colonna Cantone. Nel compilare il questionario per eredità indivise questo importo deve essere riportato alla pagina 2, cifra 2.1 nella colonna Cantone. In questi casi nella colonna Confederazione del questionario va inserito il seguente importo: **totale entrate imposta cantonale meno totale deduzioni imposta federale.**

Riporto nel modulo principale per persone fisiche con domicilio nel Cantone (modulo 1a) pagina 2 cifra 7.1, colonna Cantone.

B Imposta federale diretta

³⁾ Valore locativo per uso proprio, determinante per l'imposta diretta, degli immobili ubicati nel Cantone dei Grigioni (in percentuale del valore cantonale):

1	6'000	12'000		18'000
2	4'320	6'144		10'464
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

Totale dei redditi				28'464
Totale delle deduzioni				- 4'646
Reddito netto				23'818

20	3'600			3'600
10	1'046			1'046

Totale delle deduzioni				4'646
-------------------------------	--	--	--	--------------

Riporto nel modulo principale (modulo 1a: pagina 2, cifra 7.1, colonna Confederazione; modulo 1b: pagina 2, cifra 1.1 e/o cifra 3.9, colonna Confederazione).

Fondi a utilizzazione agricola o forestale fuori della zona agricola sono tassati eccezionalmente al valore di reddito, se il fondo cade sotto il diritto fondiario rurale e non serve al capitale d'investimento.

Valore locativo per immobili commerciali abitati dal contribuente

Qui va inserito il valore locativo dell'immobile della sostanza commerciale **abitato permanentemente in proprio** (riga Cantone) o gli immobili della sostanza commerciale **usati in proprio** (riga Confederazione). Gli importi della rispettiva riduzione vanno riportati alla **cifra 7.4** del modulo principale.

Redditi da immobili privati

Per la dichiarazione dei redditi si deve rispettare lo stesso ordine degli immobili a pagina 1 (cifra 1 – 10 = n. immobile).

Nella colonna **locazione** devono essere inseriti i redditi da locazione (incl. la locazione di abitazioni di vacanza ammobiliate) e da affitto, nonché il valore locativo di **locali commerciali a uso proprio**. In caso di più locali affittati (appartamenti, uffici ecc.) in un immobile, è da allegare una ricapitolazione sui redditi.

- **In caso di locazione di abitazioni di vacanza deve essere compilato il modulo 7.1 "locazione di abitazioni di vacanza".**

Nella colonna **uso proprio** va dichiarato il **valore locativo proprio**.

Per **case di vacanza e di fine settimana** la durata della conduzione annua è irrilevante, se l'immobile è disponibile in ogni momento e può essere usato anche durante tutto l'anno. Il valore locativo proprio è quindi imponibile per intero.

Pigione privilegiata a persone vicine: il valore locativo proprio è imponibile presso il rispettivo proprietario anche nel caso in cui il fondo venga dato in affitto o in locazione a una persona vicina per una pigione sensibilmente inferiore al valore locativo di mercato. Vi è una notevole divergenza in caso di una differenza di oltre il **20%** per quanto riguarda il **Cantone**. Per quanto riguarda la **Confederazione**, il valore locativo proprio è imponibile solo in caso di **comodato** (gratuito) o di **evasione fiscale**. Si è di fronte a un'evasione fiscale se la pigione ammonta solo al **50% circa** del **valore locativo di mercato** dell'immobile in questione.

Se gli arredamenti che costituiscono uno speciale hobby personale non vengono considerati nella dichiarazione del valore locativo, i costi di manutenzione che essi richiedono non possono essere detratti.

L'ammontare del valore locativo proprio è da rilevare dall'ultima stima immobiliare ufficiale inviata dalla Commissione cantonale di stima.

Confederazione: come valore di utilizzazione personale occorre dichiarare l'**80%** del valore locativo dell'immobile usato in conduzione diretta nei Grigioni (vedasi rubrica **B imposta federale diretta**).

Riduzione del valore locativo proprio in casi di rigore: Il valore locativo proprio della casa di proprietà del contribuente abitata permanentemente da quest'ultimo nel domicilio fiscale principale non può superare il 30 % delle entrate in contanti. Poiché il calcolo di questa riduzione è oneroso, la deduzione viene calcolata d'ufficio per i contribuenti che inoltrano la loro dichiarazione d'imposta in forma cartacea. Il programma di dichiarazione d'imposta elettronica SofTax calcola automaticamente questa deduzione.

Nella colonna **altri redditi** devono essere riportati quelli da diritti di superficie, di passaggio, di condotta, di sfruttamento ecc., nonché il reddito di boschi e il canone degli affitti.

Qualora dovesse sussistere una **palese sottoutilizzazione**, il valore di utilizzazione personale può essere ridotto per l'immobile abitato in permanenza al domicilio. Una sottoutilizzazione notevole nell'ottica del fisco è riconosciuta soltanto se uno o due locali durante l'intero anno non vengono utilizzati né come camera da letto, né come soggiorno, stanza da lavoro, da hobby o per gli ospiti oppure in alcun altro modo. In base alle disposizioni esecutive del Governo la deduzione per sottoutilizzazione viene concessa solo al contribuente che dispone **involontariamente** di un immobile troppo grande. Ciò è soprattutto il caso in cui alcuni locali non vengono più utilizzati perché i figli si sono resi indipendenti e sono andati ad abitare altrove. La deduzione in questione **non** viene generalmente **concessa** solo perché un contribuente vive solo in un appartamento a quattro stanze oppure una coppia di coniugi senza figli occupa un appartamento a 5 stanze. Chi ha acquistato un immobile con un gran numero di stanze e vi abita sin dall'inizio da solo o con il proprio partner, non può rivendicare la deduzione. L'**onere di prova** della sottoutilizzazione spetta al contribuente. Essa va calcolata secondo la seguente formula:

$$\text{Riduzione} = \frac{\text{valore locativo senza garage} \times \text{numero locali non utilizzati}}{\text{numero stanze} + 2 \text{ o } 3 \text{ (locali accessori)}}$$

Per i locali accessori degli appartamenti propri fa stato in linea di massima il fattore 2, per case unifamiliari il fattore 3.

Il valore locativo proprio ridotto nella misura dell'importo per sottoutilizzazione viene inserito nella colonna **uso proprio**.

Spese di manutenzione per immobili privati

Dai redditi lordi sono detraibili le **spese di manutenzione e amministrazione**, nonché i **canoni del diritto di superficie**. Per i canoni d'affitto di fondi non sovraedificati non è possibile effettuare alcuna deduzione.

Queste spese possono essere fatte valere in modo effettivo o mediante una forfettaria:

In ogni periodo fiscale e per ogni immobile, il contribuente può scegliere tra la deduzione dei costi effettivi e la deduzione forfettaria (**forfait variabile**).

- **Deduzione forfettaria:**

Età dell'edificio al 31.12.2012:	Deduzione forfettaria in % del reddito locativo lordo:
	Cantone e Confederazione
Fino a 10 anni (anno di costruzione 2003 e più recente)	10
Oltre 10 anni (anno di costruzione 2002 e precedenti)	20

Il calcolo a forfait, per l'imposta cantonale, non è ammesso per **fondi non sovraedificati, stabili commerciali e con uffici**, nonché per immobili con un **reddito lordo annuo che supera i 145'000.– franchi**.

Per la Confederazione una deduzione forfettaria **non** è **ammessa** se si tratta di fondi non sovraedificati e di immobili dati in affitto a uso prevalentemente commerciale (stabili commerciali e con uffici).

- **Costi effettivi:**

Sono considerate in linea di massima **spese di manutenzione** le **spese** per riparazioni e ristrutturazioni **a scopo di conservazione del valore**. Si tratta di costi il cui obiettivo non è l'aumento di valore, bensì la conservazione risp. la sostituzione di valori già esistenti.

Esempi:

- sostituzione del bagno o della cucina;
- sostituzione del tetto;
- sostituzione del tappeto con un pavimento di parquet o di pietra.

Non sono **detraibili** le spese incrementanti il valore, nonché le spese di sostentamento (spese di carattere lussuoso, corrente, acqua, immondizia ecc.). Le spese incrementanti il valore creano valori a nuovo e aumentano i costi d'impianto, nonché il valore venale dell'immobile interessato.

Esempi:

- aggiunta di un giardino d'inverno;
- installazione di un ascensore.

Sono spese di manutenzione detraibili segnatamente:

- i costi delle riparazioni presso edifici e parti unite ad essi in modo fisso (senza mobili e simili);
- i premi assicurativi di cose contro i danni causati da incendi, dall'acqua, dal vetro, le assicurazioni contro la responsabilità civile ecc. (senza assicurazione delle suppellettili domestiche e dei mobili);
- i contributi ricorrenti per manutenzione stradale, sgombero della neve (p.es. nuovo acquisto e acquisto sostitutivo fresa da neve) ecc.;
- le spese per abbonamenti di assistenza tecnica per caldaie, ascensore ecc.;
- le spese per lo spazzacamino;
- indennità al custode;
- spese per l'amministrazione dell'immobile ad opera di terzi;
- le spese per la manutenzione delle adiacenze, limitate ai costi necessari per mantenere lo stato originale del giardino e del piazzale antistante la casa (p.es. nuovo acquisto e acquisto sostitutivo tagliaerba);
- i contributi al fondo di rinnovamento degli appartamenti in proprietà. Se in un secondo tempo si attinge al fondo per pagare lavori di manutenzione, non si potrà chiedere la deduzione un'altra volta.

In caso di oggetti dati in locazione in aggiunta:

- spese per l'illuminazione delle scale, ascensore ecc.;
- spese connesse con la locazione (p.es. affrancatura, inserzioni), ma non indennità per lavori propri eseguiti da proprietario della casa.

Sono tra l'altro spese di manutenzione non deducibili:

- i contributi d'opera una tantum e le tasse d'allacciamento (per strade, acqua, canalizzazione, corrente, antenne, contributi perimetrali, spese per piani di quartiere e di misurazione);
- gli acquisti e la sostituzione di tende, mobili, lampade, attrezzi ecc.;
- le spese per riscaldamento, acqua e immondizia della propria abitazione;
- dispendi per hobby privati (giardino ornamentale, biotopo, piantagioni);
- il valore del proprio lavoro;
- le spese di manutenzione per oggetti che non fruttano alcun reddito;
- le tasse per il trapasso di proprietà, imposte per trapasso di proprietà;
- imposta sugli utili da sostanza immobiliare;
- le imposte immobiliari. (vale solo per il Cantone; per la Confederazione deducibili).

Se vengono fatte valere le spese **effettive**, alla dichiarazione d'imposta deve essere allegato un **elenco** di tali spese (contenente data, genere della prestazione, destinatario, importo ecc.). Si possono detrarre soltanto le spese sostenute di persona nel 2012. In caso di **importi singoli da fr. 1'000.-** e oltre occorre **allegare** anche **le copie delle fatture**.

All'indirizzo www.stv.gr.ch, alla rubrica Prassi, si trova una lista di controllo relativa alla manutenzione di immobili.

Per l'immobile **abitato permanentemente di persona al proprio domicilio** viene concessa una **riduzione** del **30%** del valore locativo. Tale deduzione va dedotta prima di riportare il "reddito netto prima della riduzione del valore locativo" degli immobili al modulo principale.

➤ **Riportate il totale alla rispettiva cifra del modulo principale.**

➤ **Se avete dei titoli da dichiarare andate a pagina 30, altrimenti tornate alla cifra 7.2 a pagina 15.**

Locazione di abitazioni di vacanza (modulo 7.1)

Accertamento del reddito conseguito da locazione di abitazioni di vacanza ammobiliate

(La preghiamo di compilare un modulo ausiliario separato per ogni abitazione e di inoltrarlo unitamente al modulo principale.)

1. Dati riguardanti l'immobile / l'abitazione

Comune Flims
 Via / no. Caumastrasse
 No. particella / no. proprietà per piani 51'111
 No. / designazione abitazione Nr. 4 / DG
 Numero locali (senza cucina e bagno) 3
 Valore locativo proprio nell'anno fiscale (fr.) 12'000
 Durata della locazione nell'anno fiscale (numero giorni) 120

	Nell'anno fiscale fr.
2. Reddito	
Reddito lordo da locazione	7'200
Deduzione spese per corrente, riscaldamento, pulizia ecc.: 10 % del reddito lordo ¹⁾	- 720
Totale intermedio	6'480
3. Deduzioni	
In caso di locazione di abitazione ammobiliata senza biancheria : 1/5 del totale intermedio ¹⁾ alla cifra 2	-
Oppure	
In caso di locazione di abitazione ammobiliata con biancheria : 1/3 del totale intermedio ¹⁾ alla cifra 2	- 2'160
4. Reddito netto da locazione	4'320
5. Quota uso proprio (Differenza fra il valore locativo proprio più alto giusta la cifra 1 e le entrate nette giusta la cifra 4) ²⁾	7'680
6. Totale reddito da immobile (almeno valore locativo proprio)	12'000

¹⁾ Qualora il reddito lordo da locazione di abitazioni di vacanza superi i fr. 30'000.- all'anno per edificio, si possono far valere unicamente i costi effettivi.

²⁾ Indipendentemente dalla durata della locazione, ai fini dell'accertamento del reddito da immobili la differenza fra il valore locativo proprio più alto e le entrate nette dalla locazione va aggiunta, quale quota di uso proprio, alle entrate nette. Se le entrate nette conseguite con la locazione equivalgono o sono superiori al valore locativo proprio, la quota per uso proprio è nulla.

³⁾ Nel quadro della dichiarazione d'imposta per persone con domicilio in un altro Cantone (modulo 1c) non dev'essere inoltrato alcun modulo ausiliario grigione per immobili. In questi casi il riporto viene meno.

Riporto³⁾ sul modulo ausiliario immobili (modulo 7) pagina 2, nella colonna **uso proprio**.

Riporto³⁾ sul modulo ausiliario immobili (modulo 7) pagina 2, nella colonna **locazione**.

Si parte dal presupposto che con una residenza secondaria ad utilizzazione mista (per residenze secondarie sono qui intese case unifamiliari e unità di piani non abitate permanentemente dal contribuente) possa essere conseguito un reddito patrimoniale pari al valore locativo proprio, se i redditi da locazione a terzi non superano questo valore. Il reddito patrimoniale imponibile si compone come segue:

- a) redditi da locazione dedotte le spese per la corrente, il riscaldamento, ecc., nonché le spese forfettarie per l'arredamento e (eventualmente) la biancheria;
- b) più il valore locativo proprio imponibile quale differenza tra il reddito da affitto imponibile (redditi netti secondo la cifra 4) e il valore locativo proprio determinante secondo la stima (cifra 1);
- c) i redditi secondo la lettera a (redditi netti secondo la cifra 4) sono soggetti alla tassazione completa.

Appendice

Elenco dei moduli e mezzi ausiliari

Potete ordinare in ogni momento detti moduli e istruzioni presso l'**Ufficio fiscale del vostro Comune** (le istruzioni peraltro le troverete anche al nostro sito www.stv.gr.ch):

Modulo principale

- per persone fisiche con domicilio nel Cantone Modulo 1a
- per persone domiciliate fuori Cantone (estero) Modulo 1b
- per persone domiciliate fuori Cantone in Svizzera Modulo 1c

Questionario

- per eredità indivise Modulo 1e

Modulo ausiliario

- Elenco dei titoli e degli averi Modulo 2
- Foglio aggiuntivo elenco dei titoli e degli averi Modulo 2.1
- Foglio complementare computo globale d'imposta trattenuta d'imposta USA Modulo 2.2
- Foglio complementare computo globale d'imposta per diritti di licenza esteri Modulo 2.3
- Spese professionali Modulo 3
- Elenco dei debiti Modulo 4
- Premi assicurativi Modulo 5
- Spese per malattia, infortunio e invalidità Modulo 6
- Immobili Modulo 7
- Locazione di abitazioni di vacanza Modulo 7.1
- Sublocazione di locali Modulo 7.2
- Attività lucrativa indipendente con contabilità commerciale Modulo 8a
- Attività lucrativa indipendente senza contabilità commerciale Modulo 8b
- Attività lucrativa indipendente medici, dentisti e veterinari Modulo 8c
- Attività lucrativa indipendente avvocati, notai, agenti commerciali, consulenti fiscali Modulo 8d
- Attività lucrativa indipendente ingegneri, architetti, geometri, disegnatori edili Modulo 8e
- Ammortamenti e accantonamenti Modulo 8f
- Economia agricola e forestale con contabilità commerciale / registrazioni Modulo 9a
- Economia agricola e forestale piccole aziende con distinta semplificata Modulo 9b
- Viticoltura senza torchiatura in proprio Modulo 9c
- Eccedenza di liquidazione secondo l'art. 40b LIG e l'art. 37b LIFD Modulo 10a

Istruzioni

- per la dichiarazione d'imposta 2012
- attività lucrativa indipendente ed agricoltori

Promemoria

- assoggettamento inferiore a un anno
- valutazione del bestiame e delle scorte

Tabella per il calcolo dell'imposta sul reddito cantonale

Reddito imponibile	Imposta cantonale giusta la tariffa per		Reddito imponibile	Imposta cantonale giusta la tariffa per	
	Persone sole	Coniugati		Persone sole	Coniugati
15'000.-	0.-	0.-	74'000.-	5'413.-	3'390.-
16'000.-	14.-	0.-	75'000.-	5'519.-	3'485.-
17'000.-	47.-	0.-	76'000.-	5'625.-	3'580.-
18'000.-	91.-	0.-	77'000.-	5'731.-	3'675.-
19'000.-	146.-	0.-	78'000.-	5'837.-	3'770.-
20'000.-	208.-	0.-	79'000.-	5'943.-	3'871.-
21'000.-	275.-	0.-	80'000.-	6'049.-	3'974.-
22'000.-	345.-	0.-	81'000.-	6'155.-	4'077.-
23'000.-	419.-	0.-	82'000.-	6'261.-	4'180.-
24'000.-	499.-	0.-	83'000.-	6'368.-	4'283.-
25'000.-	579.-	0.-	84'000.-	6'475.-	4'386.-
26'000.-	659.-	0.-	85'000.-	6'582.-	4'489.-
27'000.-	739.-	0.-	86'000.-	6'689.-	4'592.-
28'000.-	819.-	0.-	87'000.-	6'796.-	4'695.-
29'000.-	899.-	0.-	88'000.-	6'903.-	4'798.-
30'000.-	984.-	16.-	89'000.-	7'010.-	4'901.-
31'000.-	1'069.-	41.-	90'000.-	7'117.-	5'004.-
32'000.-	1'154.-	76.-	91'000.-	7'224.-	5'107.-
33'000.-	1'240.-	116.-	92'000.-	7'331.-	5'210.-
34'000.-	1'330.-	164.-	93'000.-	7'438.-	5'313.-
35'000.-	1'420.-	214.-	94'000.-	7'545.-	5'416.-
36'000.-	1'510.-	271.-	95'000.-	7'652.-	5'519.-
37'000.-	1'600.-	332.-	96'000.-	7'759.-	5'622.-
38'000.-	1'694.-	396.-	97'000.-	7'866.-	5'725.-
39'000.-	1'789.-	461.-	98'000.-	7'973.-	5'828.-
40'000.-	1'884.-	530.-	99'000.-	8'080.-	5'931.-
41'000.-	1'979.-	600.-	100'000.-	8'187.-	6'034.-
42'000.-	2'081.-	670.-	110'000.-	9'292.-	7'064.-
43'000.-	2'184.-	740.-	120'000.-	10'412.-	8'101.-
44'000.-	2'287.-	819.-	130'000.-	11'532.-	9'161.-
45'000.-	2'390.-	899.-	140'000.-	12'652.-	10'221.-
46'000.-	2'493.-	979.-	150'000.-	13'772.-	11'281.-
47'000.-	2'596.-	1'059.-	160'000.-	14'892.-	12'345.-
48'000.-	2'699.-	1'139.-	170'000.-	16'012.-	13'415.-
49'000.-	2'802.-	1'219.-	180'000.-	17'132.-	14'485.-
50'000.-	2'905.-	1'299.-	190'000.-	18'252.-	15'555.-
51'000.-	3'008.-	1'379.-	200'000.-	19'372.-	16'646.-
52'000.-	3'111.-	1'459.-	210'000.-	20'496.-	17'766.-
53'000.-	3'214.-	1'539.-	220'000.-	21'626.-	18'886.-
54'000.-	3'317.-	1'619.-	230'000.-	22'756.-	20'006.-
55'000.-	3'420.-	1'700.-	240'000.-	23'886.-	21'126.-
56'000.-	3'523.-	1'785.-	250'000.-	25'016.-	22'246.-
57'000.-	3'626.-	1'870.-	260'000.-	26'146.-	23'366.-
58'000.-	3'729.-	1'955.-	270'000.-	27'276.-	24'486.-
59'000.-	3'832.-	2'040.-	280'000.-	28'406.-	25'606.-
60'000.-	3'935.-	2'125.-	290'000.-	29'536.-	26'726.-
61'000.-	4'038.-	2'210.-	300'000.-	30'666.-	27'846.-
62'000.-	4'141.-	2'295.-	400'000.-	42'057.-	39'055.-
63'000.-	4'247.-	2'382.-	500'000.-	53'633.-	50'355.-
64'000.-	4'353.-	2'472.-	600'000.-	65'233.-	61'668.-
65'000.-	4'459.-	2'562.-	700'000.-	76'833.-	73'068.-
66'000.-	4'565.-	2'652.-	800'000.-	88'000.-	84'502.-
67'000.-	4'671.-	2'742.-	900'000.-	99'000.-	96'102.-
68'000.-	4'777.-	2'832.-	1'000'000.-	110'000.-	107'702.-
69'000.-	4'883.-	2'922.-	1'100'000.-	121'000.-	119'302.-
70'000.-	4'989.-	3'012.-	1'200'000.-	132'000.-	130'902.-
71'000.-	5'095.-	3'105.-	1'300'000.-	143'000.-	142'502.-
72'000.-	5'201.-	3'200.-	1'400'000.-	154'000.-	154'000.-
73'000.-	5'307.-	3'295.-	1'500'000.-	165'000.-	165'000.-

In caso di reddito imponibile a partire da fr. 721'000.- per persone sole risp. fr. 1'369'900.- per coniugati vale l'aliquota massima dell' 11%.

Tabella per il calcolo dell'imposta sulla sostanza cantonale

Sostanza imponibile	Ammontare d'imposta	Sostanza imponibile	Ammontare d'imposta	Sostanza imponibile	Ammontare d'imposta	Sostanza imponibile	Ammontare d'imposta
1'000.–	1.–	170'000.–	190.–	480'000.–	744.–	780'000.–	1'326.–
5'000.–	4.–	175'000.–	198.–	490'000.–	765.–	790'000.–	1'343.–
10'000.–	9.–	180'000.–	205.–	500'000.–	787.–	800'000.–	1'360.–
15'000.–	14.–	185'000.–	213.–	510'000.–	808.–	810'000.–	1'377.–
20'000.–	18.–	190'000.–	220.–	520'000.–	830.–	820'000.–	1'394.–
25'000.–	22.–	195'000.–	228.–	530'000.–	851.–	830'000.–	1'411.–
30'000.–	27.–	200'000.–	235.–	540'000.–	873.–	840'000.–	1'428.–
35'000.–	32.–	210'000.–	250.–	550'000.–	894.–	850'000.–	1'445.–
40'000.–	36.–	220'000.–	265.–	560'000.–	916.–	860'000.–	1'462.–
45'000.–	40.–	230'000.–	281.–	570'000.–	937.–	870'000.–	1'479.–
50'000.–	45.–	240'000.–	297.–	580'000.–	959.–	880'000.–	1'496.–
55'000.–	50.–	250'000.–	313.–	590'000.–	980.–	890'000.–	1'513.–
60'000.–	54.–	260'000.–	329.–	600'000.–	1'002.–	900'000.–	1'530.–
65'000.–	59.–	270'000.–	345.–	610'000.–	1'023.–	910'000.–	1'547.–
70'000.–	63.–	280'000.–	361.–	620'000.–	1'045.–	920'000.–	1'564.–
75'000.–	68.–	290'000.–	378.–	630'000.–	1'066.–	930'000.–	1'581.–
80'000.–	74.–	300'000.–	396.–	640'000.–	1'088.–	940'000.–	1'598.–
85'000.–	79.–	310'000.–	415.–	650'000.–	1'105.–	950'000.–	1'615.–
90'000.–	85.–	320'000.–	433.–	660'000.–	1'122.–	960'000.–	1'632.–
95'000.–	90.–	330'000.–	452.–	670'000.–	1'139.–	970'000.–	1'649.–
100'000.–	96.–	340'000.–	470.–	680'000.–	1'156.–	980'000.–	1'666.–
105'000.–	101.–	350'000.–	489.–	690'000.–	1'173.–	990'000.–	1'683.–
110'000.–	107.–	360'000.–	507.–	700'000.–	1'190.–	1'000'000.–	1'700.–
115'000.–	112.–	370'000.–	526.–	710'000.–	1'207.–	1'050'000.–	1'785.–
120'000.–	119.–	380'000.–	544.–	720'000.–	1'224.–	1'100'000.–	1'870.–
125'000.–	126.–	390'000.–	563.–	730'000.–	1'241.–	1'150'000.–	1'955.–
130'000.–	133.–	400'000.–	581.–	740'000.–	1'258.–	1'200'000.–	2'040.–
135'000.–	140.–	410'000.–	600.–	750'000.–	1'275.–	1'250'000.–	2'125.–
140'000.–	147.–	420'000.–	618.–	760'000.–	1'292.–	1'300'000.–	2'210.–
145'000.–	154.–	430'000.–	637.–	770'000.–	1'309.–	1'350'000.–	2'295.–
150'000.–	161.–	440'000.–	658.–				
155'000.–	168.–	450'000.–	679.–				
160'000.–	175.–	460'000.–	701.–				
165'000.–	183.–	470'000.–	722.–				

Per una sostanza imponibile a partire da fr. 640'660.– vale l'aliquota massima di 1.70 ‰.

Tabella per il calcolo dell'imposta federale diretta

Steuerbares Einkommen ¹ Revenu imposable ¹ Reddito imponibile ¹	Alleinstehende Contribuables vivant seuls Contribuenti che vivono soli		Verheiratete und Einelternfamilien Mariés et familles monoparentales Coniugati e famiglie monoparentali		Steuerbares Einkommen ¹ Revenu imposable ¹ Reddito imponibile ¹	Alleinstehende Contribuables vivant seuls Contribuenti che vivono soli		Verheiratete und Einelternfamilien Mariés et familles monoparentales Coniugati e famiglie monoparentali	
	Steuer für 1 Jahr ² Impôt pour 1 année ² Imposta per 1 anno ²	Für je weitere CHF 100 Einkommen Par CHF 100 de revenu en plus Per CHF 100 di reddito in più	Steuer für 1 Jahr ² Impôt pour 1 année ² Imposta per 1 anno ²	Für je weitere CHF 100 Einkommen Par CHF 100 de revenu en plus Per CHF 100 di reddito in più		Steuer für 1 Jahr ² Impôt pour 1 année ² Imposta per 1 anno ²	Für je weitere CHF 100 Einkommen Par CHF 100 de revenu en plus Per CHF 100 di reddito in più	Steuer für 1 Jahr ² Impôt pour 1 année ² Imposta per 1 anno ²	Für je weitere CHF 100 Einkommen Par CHF 100 de revenu en plus Per CHF 100 di reddito in più
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
17'800	25.41	0.77			78'200	1'435.20	6.60	999.00	
18'000	26.95				79'000	1'488.00		1'031.00	4.00
19'000	34.65				80'000	1'554.00		1'071.00	
20'000	42.35				90'300	2'233.80		1'483.00	5.00
21'000	50.05				90'400	2'240.40		1'488.00	
22'000	57.75				92'500	2'379.00		1'593.00	6.00
23'000	65.45				95'000	2'544.00		1'718.00	
24'000	73.15				103'400	3'098.40		2'138.00	8.00
25'000	80.85				103'500	3'105.00		2'144.00	
26'000	88.55				103'600	3'111.60		2'150.00	9.00
27'000	96.25			103'700	3'120.40	2'156.00			
28'000	103.95			104'000	3'146.80	2'174.00	10.00		
28'200	105.49			105'000	3'234.80	2'234.00			
29'000	111.65			114'700	4'088.40	2'816.00	11.00		
30'800	125.51		25.00	114'800	4'097.20	2'823.00			
31'000	127.05		27.00	117'500	4'334.80	3'012.00	12.00		
31'600	131.65		33.00	120'000	4'554.80	3'187.00			
31'700	132.53		34.00	124'200	4'924.40	3'481.00	13.00		
32'000	135.17		37.00	124'300	4'933.20	3'489.00			
33'000	143.97		47.00	125'000	4'994.80	3'545.00	14.00		
34'000	152.77		57.00	131'700	5'584.40	4'081.00			
35'000	161.57		67.00	131'800	5'593.20	4'090.00	15.00		
36'000	170.37		77.00	134'600	5'839.60	4'342.00			
37'000	179.17		87.00	134'700	5'850.60	4'351.00	16.00		
38'000	187.97		97.00	137'300	6'136.60	4'585.00			
39'000	196.77		107.00	137'400	6'147.60	4'595.00	17.00		
40'000	205.57		117.00	141'200	6'565.60	4'975.00			
41'400	217.90		131.00	141'300	6'576.60	4'986.00	18.00		
41'500	220.54		132.00	143'100	6'774.60	5'184.00			
42'000	233.74		137.00	143'200	6'785.60	5'196.00	19.00		
43'000	260.14		147.00	143'500	6'818.60	5'232.00			
44'000	286.54		157.00	145'000	6'983.60	5'412.00	20.00		
45'000	312.94		167.00	145'100	6'994.60	5'425.00			
46'000	339.34		177.00	150'000	7'533.60	6'062.00	21.00		
47'000	365.74		187.00	160'000	8'633.60	7'362.00			
48'000	392.14		197.00	170'000	9'733.60	8'662.00	22.00		
49'000	418.54		207.00	176'000	10'393.60	9'442.00			
50'000	444.94		217.00	176'100	10'406.80	9'455.00	23.00		
50'900	468.70		226.00	180'000	10'921.60	9'962.00			
51'000	471.34		228.00	190'000	12'241.60	11'262.00	24.00		
53'000	524.14		268.00	200'000	13'561.60	12'562.00			
54'000	550.54		288.00	250'000	20'161.60	19'062.00	25.00		
54'500	563.74		298.00	300'000	26'761.60	25'562.00			
55'200	582.20		312.00	350'000	33'361.60	32'062.00	26.00		
55'300	585.17		314.00	400'000	39'961.60	38'562.00			
56'000	605.96		328.00	500'000	53'161.60	51'562.00	27.00		
57'000	635.66		348.00	600'000	66'361.60	64'562.00			
58'400	677.24		376.00	700'000	79'561.60	77'562.00	28.00		
58'500	680.21		379.00	755'200	86'848.00	84'738.00			
60'000	724.76		424.00	755'300	86'859.50	84'751.00	29.00		
65'000	873.26		574.00	800'000	92'000.00	90'562.00			
70'000	1'021.76		724.00	850'000	97'750.00	97'062.00	30.00		
72'500	1'096.00		799.00	895'800	103'017.00	103'016.00			
72'600	1'101.94		802.00	895'900	103'028.50	103.028.50	11.50		
73'000	1'125.70		814.00						
75'300	1'262.32		883.00						
75'400	1'268.26		887.00						
78'100	1'428.60		995.00						

Für höhere steuerbare Einkünfte beträgt die Jahressteuer einheitlich 11.5 %.
L'impôt annuel frappant les revenus imposables plus élevés se monte à 11.5 %.
L'imposta annua sui redditi imponibili superiori ammonta all'11.5 %.

1 Restbeträge von weniger als CHF 100 fallen ausser Betracht.
2 Die Jahressteuer wird gegebenenfalls auf die nächsten 5 Rp. abgerundet.

1 Les fractions inférieures à CHF 100 sont abandonnées.
2 Le cas échéant, l'impôt annuel est ramené aux 5 ct. inférieurs.

1 Le frazioni inferiori a CHF 100 non sono computate.
2 Se del caso, l'imposta annua è arrotondata ai 5 ct. inferiori.

Con la tariffa per i genitori l'ammontare dell'imposta in base alla tariffa per coniugati si riduce di fr. 251.- per ogni figlio e ogni persona bisognosa.

Elenco degli Uffici fiscali comunali

Uff. fiscale comunale	Telefono	E-Mail
Almens	081 655 18 39	aimens@bluewin.ch
Alvaneu	081 404 12 27	gemeinde@alvaneu.ch
Alvaschein	081 681 17 71	alvaschein@spin.ch
Andeer	081 650 70 91	erino.gasparini@andeer.ch
Andiast	081 936 20 01	utvuorz@bluewin.ch
Ardez	081 860 02 60	cumuen.ardez@bluewin.ch
Arosa	081 378 67 27	steueramt@gemeindearosa.ch
Arvigo	091 828 14 44	imposte.arvigo@bluewin.ch
Avers	081 667 11 62	gemeinde.avers@bluewin.ch
Bergün	081 407 11 17	kanzlei@gemeinde-berguen.ch
Bever	081 851 00 10	gemeinde@gemeinde-bever.ch
Bivio	081 684 54 24	gemeinde@bivio.ch
Bonaduz	081 660 33 22	claudio.camenisch@bonaduz.ch
Braggio	091 828 14 44	imposte.arvigo@bluewin.ch
Bregaglia	081 822 60 81	imposte@bregaglia.ch
Breil/Brigels	081 941 11 55	m.brunner@breil.ch
Brienz	081 681 10 70	admin@brienz-brinzauls.ch
Brusio	081 846 53 53	comunebrusio_imp.rf2@bluewin.ch
Buseno	091 827 30 45	buseno@bluewin.ch
Cama	091 830 14 41	com.cama@bluewin.ch
Castaneda	091 827 12 31	cancelleria@castaneda.ch
Casti-Wergenstein	081 661 22 61	gemeindedonat@bluewin.ch
Castrisch	081 925 18 82	info@castrisch.ch
Cauco	091 828 14 44	imposte.arvigo@bluewin.ch
Cazis	081 650 04 83	fassi.gemeinde@cazis.ch
Celerina	081 837 36 82	info@celerina.ch
Chur	081 254 42 27	claudio.candrian@chur.ch
Churwalden	081 382 00 11	steueramt@churwalden.ch
Conters i.P.	081 332 17 70	info@conters.ch
Cunter	081 684 13 33	cunter@bluewin.ch
Curaglia	081 920 33 66	info@medel.ch
Davos	081 414 30 70	steuern@davos.gr.ch
Disentis/Mustér	081 920 36 40	rschmed@disentis.ch
Domat/Ems	081 632 82 18	orlando.cathomas@domat-ems.ch
Donat	081 661 22 61	gemeindedonat@bluewin.ch
Duvin	081 936 81 04	steueramt@lumnezia.ch
Falera	081 921 35 15	info@falera.ch
Felsberg	081 257 00 12	steueramt@felsberg.ch
Ferrera	081 661 15 85	kanzlei@ferrera.ch
Fideris	081 330 55 00	gemeinde@fideris.ch
Filisur	081 410 40 40	gemeinde@filisur.ch
Fläsch	081 302 23 95	info@flaesch.ch
Flerden	081 651 42 52	gemeinde.flerden@bluewin.ch
Flims	081 928 29 31	steueramt@gemeindeflms.ch
Ftan	081 864 19 52	cumuen.ftan@bluewin.ch
Furna	081 332 30 93	gemeinde.furna@bluewin.ch
Fürstenua	081 651 14 88	stadt.fuerstenua@bluewin.ch
Grono	091 827 14 20	comune.grono@bluewin.ch
Grüsch	081 300 12 02	steuerverwaltung@gruesch.ch
Guarda	081 862 23 90	susch@susch.ch
Haldenstein	081 353 22 20	gemeinde@haldenstein.ch
Hinterrhein	081 630 91 27	steueramt.rheinwald@splugen.ch
Ilanz	081 920 00 64	stadtsteueramt@ilanz.ch
Jenaz	081 332 15 10	verwaltung@jenaz.ch
Jenins	081 300 41 50	gemeinde@jenins.ch
Klosters	081 423 36 50	daniela.federer@klosters-serneus.ch
Küblis	081 300 32 03	info@kueblis.ch
La Punt Chamues-ch	081 854 32 33	steueramt@lapunt.ch
Laax	081 921 51 13	steueramt@laax-gr.ch
Ladir	081 925 38 28	gemeinde@ladir.ch
Landquart	081 307 36 30	leo.zinsli@landquart.ch
Lantsch/Lenz	081 659 01 03	ursin.fravi@lantsch-lenz.ch
Lavin	081 862 27 57	susch@susch.ch
Leggia	091 827 30 30	cancellaria.leggia@bluewin.ch
Lohn	081 661 22 88	admin@lohn-gr.ch
Lostallo	091 820 51 20	cancelleria.lostallo@bluewin.ch
Lumnezia	081 936 81 04	steueramt@lumnezia.ch
Luven	081 925 43 60	admin@luven.ch
Luzein	081 332 12 27	gemeinde@luzein.ch
Madulain	081 854 11 41	info@madulain.ch
Maienfeld	081 300 45 54	pia.dedual@maienfeld.ch
Maladers	081 252 11 19	marianna.brunold@maladers.ch
Malans	081 300 00 23	vreni.thoeny@malans.ch
Marmorera	081 684 58 75	kanzleia@bluewin.ch

Uff. fiscale comunale	Telefono	E-Mail
Masein	081 651 20 09	gemeinde.masein@bluewin.ch
Mathon	081 661 18 34	m.camenisch@bluewin.ch
Mesocco	091 822 91 40	imposte.mesocco@bluewin.ch
Mon	081 681 18 17	kanzleia.mon@bluewin.ch
Mulegns	081 684 58 75	kanzleia@bluewin.ch
Mundaun	081 925 14 92	info@mundaun.ch
Mutten	081 681 17 00	gemeinde.mutten@bluewin.ch
Nufenen	081 630 91 27	steueramt.rheinwald@splugen.ch
Obersaxen	081 920 50 80	y.marty@obersaxen.gr.ch
Paspels	081 655 14 36	gemeinde.paspels@bluewin.ch
Pigniu	081 941 22 33	verwaltung@pigniu.ch
Pitasch	081 931 23 23	info@pitasch.ch
Pontresina	081 838 81 83	verena.meier@pontresina.ch
Poschiavo	081 839 03 18	michela.isepponi@poschiavo.gr.ch
Pratval	081 655 10 20	info@pratval.ch
Rhâzüns	081 650 22 22	regula.deplazes@rhaeuens.ch
Riein	081 931 19 40	riein@bluewin.ch
Riom-Parsonz	081 684 26 96	info@riom-parsonz.ch
Rodels	081 655 11 83	gemeinde.rodelts@bluewin.ch
Rongellen	081 651 44 96	rongellen@bluewin.ch
Rossa	091 828 13 47	cancelleria@rossa.ch
Rothenbrunnen	081 655 17 16	gemeinde@rothenbrunnen.ch
Roveredo	091 820 33 11	ilaria.menghini@roveredo.ch
Rueun	081 925 26 19	admin@rueun.ch
Ruschein	081 925 18 29	info@ruschein.ch
Saas i.P.	081 332 15 55	info@saasimpraetigau.ch
Safiental	081 647 12 70	steueramt@safiental.ch
Sagogn	081 936 68 11	admin-sagogn@bluewin.ch
Salouf	081 684 10 59	info@salouf.ch
Samedan	081 851 07 02	steueramt@samedan.gr.ch
Samnaun	081 861 83 01	finanzamt@gemeindesamnaun.ch
San Vittore	091 827 11 71	6534sanvittore@bluewin.ch
Savognin	081 684 11 17	steueramt@savognin-gr.ch
S-chanf	081 854 12 40	admin@s-chanf.ch
Scharans	081 651 20 20	kanzlei@scharans.ch
Schiers	081 300 21 07	margrit.darms@schiers.ch
Schluen	081 925 36 04	info@schluen.gr.ch
Schmitten	081 404 10 66	gde.schmitten@bluewin.ch
Schnaus	081 925 22 21	schnaus@kns.ch
Scuol	081 861 27 05	impostas@scuol.net
Seewis i. P.	081 325 12 89	gemeinde@seewis.ch
Selma	091 828 14 44	imposte.arvigo@bluewin.ch
Sent	081 861 20 63	impostas@sent-online.ch
Sevgein	081 925 42 82	gemeinde.sevgein@bluewin.ch
Siat	081 925 41 38	admin@siat.ch
Sils i.D.	081 651 12 79	kanzlei@sils-id.ch
Sils i.E.	081 826 53 16	steueramt@sils.ch
Silvaplana	081 838 70 71	steuer@silvaplana.ch
Soazza	091 831 11 88	soazza@bluewin.ch
Splügen	081 664 11 28	steueramt.rheinwald@splugen.ch
St. Antönien	081 332 34 15	st.antoenien@bluewin.ch
St. Martin	081 935 11 79	paul.mittner@vals.ch
St. Moritz	081 836 30 30	steueramt@stmoritz.ch
Sta. Maria i.C.	091 827 31 20	cancelleria.sta.maria@bluewin.ch
Stierva	081 681 21 71	admin@stierva.ch
Sufers	081 664 10 10	sufers@rheinwald.ch
Sumvitg	081 920 25 01	claudio.bearth@sumvitg.ch
Sur	081 684 58 75	kanzleia@bluewin.ch
Surava	081 681 12 81	info@surava.ch
Susch	081 860 30 03	susch@susch.ch
Tamins	081 630 21 91	b.meier@tamins.ch
Tarasp	081 861 20 50	gretta.garcia@tarasp.ch
Thusis	081 650 09 36	steueramt@thusis.ch
Tiefencastel	081 681 12 44	admin@tiefencastel.ch
Tinizong-Rona	081 684 15 12	info@tinizong-rona.ch
Tomils	081 630 15 11	nona.mark@tomils.ch
Trimmis	081 354 99 30	steueramt@trimmis.ch
Trin	081 635 11 37	nicole.soler@trin.ch
Trun	081 920 20 42	erica.levy@trun.ch
Tschappina	081 651 59 56	gemeinde@tschappina.ch
Tschiertschen-Praden	081 373 14 40	gemeinde@tschiertschen-praden.ch
Tujetsch/Sedrun	081 920 47 82	tumaisch.valier@tujetsch.ch
Untervaz	081 300 07 32	steueramt@untervaz.ch
Urmein	081 651 48 78	kanzlei@urmein.ch

Uff. fiscale comunale	Telefono	E-Mail
Val Müstair	081 851 62 08	rudi.andri@cdvm.ch
Vals	081 935 11 79	paul.mittner@vals.ch
Valsot	081 861 00 62	l.luppi@valsot.ch
Vaz/Obervaz	081 356 36 26	g.r.margreth@vazobervaz.ch
Verdabbio	091 827 31 44	cancelleria.verdabbio@bluewin.ch

Uff. fiscale comunale	Telefono	E-Mail
Vuorz/Waltensburg	081 936 20 01	utvuorz@bluewin.ch
Zernez	081 851 47 72	rico.zala@zernez.ch
Zillis	081 661 13 83	info@zillis-reischen.ch
Zizers	081 300 09 13	steueramt@zizers.ch
Zuoz	081 851 22 27	steuern@zuoz.ch

Elenco delle alleanze fiscali

Alleanza fiscale	Telefono	E-Mail
Albulatal	081 404 23 04	steueramt@albula.gr.ch
Churwalden	081 356 23 17	steueramt@kreis-churwalden.ch
Domleschg	081 630 09 63	steueramt@domleschg.ch
Ilanz	081 925 62 68	steuerallianz@kreis-ilanz.ch
Moesano	091 827 45 09	ufficio.tassazione@moesano.gr.ch
Rheinwald	081 630 91 27	steueramt.rheinwald@splugen.ch
Ruis	081 936 20 01	utvuorz@bluewin.ch
Schams	081 630 74 00	steueramt@schams.ch
Surses	081 637 11 21	steueramt.surses@gr.ch
Unterengadin	081 861 27 05	impostas@scuol.net